



Hillrom™

Centuris™ Pro Κρεβάτι
Οδηγίες χρήσης
LI900B1



* 1 9 5 6 7 9 *

195679

REV. 7





Hill-Rom S.A.S.
Z.I. du Talhouët
56330 PLUVIGNER - FRANCE
Τηλ: + 33 (0)2 97 50 92 12
Φαξ: + 33 (0)2 97 50 92 03

hillrom.com

Έκδοση 7: Μαΐου 2021

Πρώτη Εκτύπωση 2016

Οι πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου είναι απόρρητες και απαγορεύεται η αναπαραγωγή και η κοινοποίησή τους υπό οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Hill-Rom.

Τα ClinActiv® ⊕ είναι σήμα κατατεθέν της Hill-Rom Services, Inc.

Τα Hillrom™, και AutoContour™ είναι εμπορικά σήματα της Hill-Rom Services, Inc.

Τα Centuris™ είναι εμπορικό σήμα της Hill-Rom Services PTE Ltd.

Το MCM™ είναι εμπορικό σήμα της Hill-Rom SARL.

Sabina™, Viking™, Golvo™, LowBase™ είναι σήμα κατατεθέν της Liko R&D AB.

FUSION Hybrid είναι εμπορικό σήμα της Talley Group Limited.

Η Hill-Rom επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επιφέρει αλλαγές στον σχεδιασμό, τα χαρακτηριστικά και τα μοντέλα χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η μόνη εγγύηση που παρέχει η Hill-Rom είναι η ρητή έγγραφη εγγύηση, η οποία επεκτείνεται στην πώληση ή την ενοικίαση των προϊόντων της.

Για την παραγγελία αντιγράφων του παρόντος εγχειριδίου, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom στη χώρα σας ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο hillrom.com και δώστε την παραγγελία με τον κωδικό 195679.

© 2021 από την Hill-Rom Services, Inc. ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΠΑΝΤΩΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή, προδιαγραφές

Διάρθρωση των οδηγιών χρήσης	1
Ορισμός συμβόλων	2
Μοντέλο κρεβατιού και χώρα χρήσης	3
Συμβουλές ασφάλειας και χρήσης	4
Προβλεπόμενη χρήση	4
Αντενδείξεις	4
Χαρακτηριστικά	4
Χρήστες για τους οποίους προορίζεται	4
Πρώτη χρήση	4
Πρόληψη κινδύνου	5
Ασφάλεια από τον ηλεκτρισμό	8
Γενικές προφυλάξεις για τον χώρο χρήσης	10
Προφυλάξεις κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση	11
Τεχνικές προδιαγραφές	12
Συνοπτική παρουσίαση	14
Γενικά σύμβολα	16
Σύμβολα λειτουργιών	17
Χειριστήρια ηλεκτρικών λειτουργιών	19

Τοποθέτηση του ασθενή

Πριν από την τοποθέτηση του ασθενή στο κρεβάτι	21
Περιφερειακά αξεσουάρ και εξαρτήματα	21
Στρώμα**	22
Υποστηριζόμενα αξεσουάρ	25
Συνιστώμενα πρόσθετα εξαρτήματα	25
Υποστηριζόμενα γερανάκια ανύψωσης ασθενών	26
Υποστηριζόμενα τραπεζάκια φαγητού για κρεβάτι	26
Μετόπες	26
Εγκατάσταση μετόπης	26
Προέκταση του σομιέ του κρεβατιού*	27
Προφυλακτήρας AD277A*	28

Αλλαγή της θέσης του ασθενή

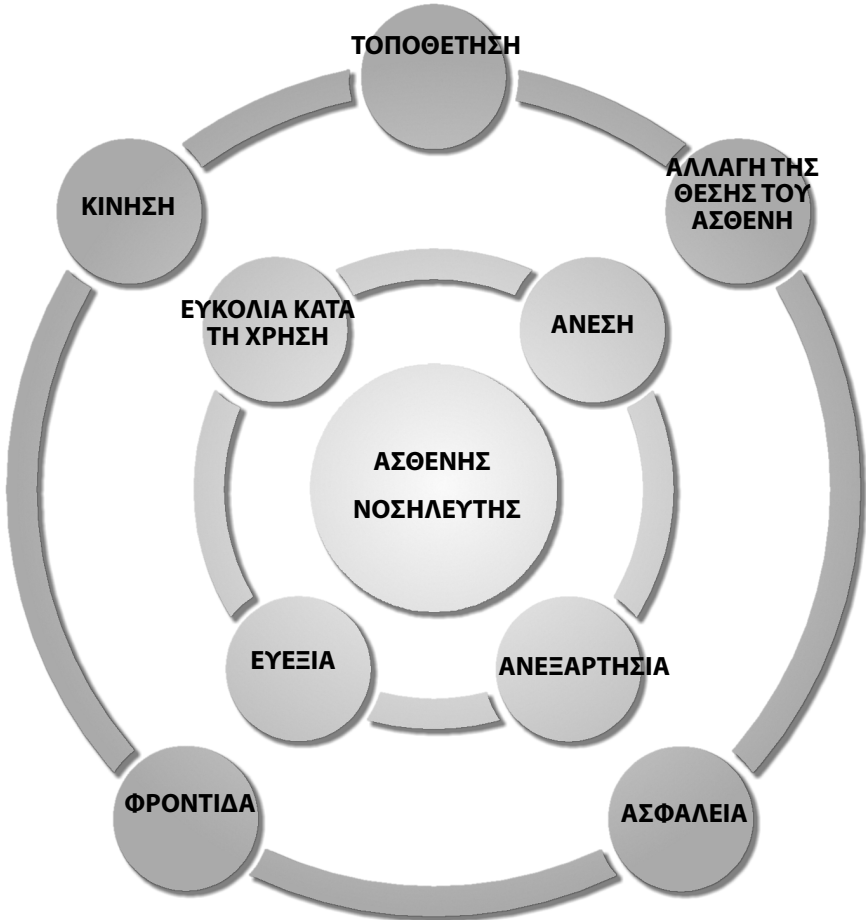
Ηλεκτρικές λειτουργίες	29
Κρεμαστό χειριστήριο*	29
Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους* για το νοσηλευτικό προσωπικό	29
Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους* για τον ασθενή	30
Ανύψωση/κατέβαση της επιφάνειας κατάκλισης	30
Ανύψωση/κατέβαση του ερεισίνωτου πλάτης και μηρών	31
Trendelenburg/Reverse Trendelenburg	32
Ρυθμιζόμενο μηχανικό ερεισίνωτο ποδιών	33

Σωλήνες έγερσης**	33
Λαβές υποβοήθειας*	36
Ασφάλιστουασθενή	
Κάγκελα	37
Κάγκελα AD271B**	37
Δίχτυ ασφαλείας κάγκελου (AD312A)**	39
Κάγκελα μισού μήκους*	39
Πλευρικά στοιχεία κενού ποδών (AD288A)	40
Υποδοχές για τις λαβές ιμάντων συγκράτησης	42
Διαχείριση ηλεκτρικών λειτουργιών	44
Ένδειξη* κλίνης σε μη χαμηλωμένη θέση	45
CPR	45
Ισοδυναμικός ακροδέκτης	46
Ισοδυναμικό καλώδιο (AC968A)	46
Φροντίδα	
Σταθερό στατό ορού (AD294A)	47
Τηλεσκοπικό στατό ορού (AD298A-AD299A)	47
Υποδοχή ιματισμού*	48
Πείροι υποδοχής ασκού παροχέτευσης υγρών	49
Υποδοχή φιάλης οξυγόνου (AC959A-AD101A-AD102A)	49
Περιστρεφόμενη υποδοχή φιάλης 3L (AC962A)**	50
Στήριγμα συσκευών παρακολούθησης (AD244B)	51
Υποδοχή οδηγού σύριγγας (AC963A)	52
Διάταξη διαχείρισης και στήριξης Ενδοφλέβιων Γραμμών (AD286A)**	52
Διαφανές ρυθμιζόμενο ερεισίνωτο πλάτης για ακτίνες X (AD242A)**	53
Επιχρωμιωμένο άγκιστρο για στατώ ορού (AC953A)**	55
Υποδοχή ετικέτας (AC325A)**	55
Μετακίνηση/Μεταφορά	
Πέδηση/κατεύθυνση	57
Ασφάλιση του καλωδίου τροφοδοσίας	59
Προσθαιρούμενο σομιέ (AD270B)	59
Απολύμανση, Συντήρηση	
Απολύμανση	61
Συστάσεις ασφαλείας	61
Συστάσεις	61
Συστάσεις για τον καθαρισμό και την απολύμανση	61
Συντήρηση	65
Συστάσεις ασφαλείας	65
Προληπτική συντήρηση	65
Απόσυρση	66
Παράρτημα	
Όροι εγγύησης και εξυπηρέτησης πελατών	67

Συμμόρφωση	67
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	68
Συμμορφώνεται προς τα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών	68
Συμμόρφωση προς την ηλεκτρομαγνητική ατρωσία	70
Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού	72



Διάρθρωση των οδηγιών χρήσης



Όλα τα κρεβάτια της Hillrom™ παρέχουν στους ασθενείς μέγιστη άνεση, ανεξαρτησία και αίσθημα ευεξίας, παράγοντες που συμβάλλουν στη γρήγορη ανάρρωσή τους. Επίσης, είναι πολύ εύχρηστα για τους νοσηλευτές.

Ορισμός συμβόλων

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται διάφορες γραμματοσειρές και εικονίδια ώστε το περιεχόμενο να είναι πιο εύκολο στην ανάγνωση και πιο κατανοητό. Προσέξτε τα παρακάτω παραδείγματα:

- απλό κείμενο – απλό στυλ χαρακτήρων χρησιμοποιείται για “βασικές” πληροφορίες
- **Έντονο κείμενο**- τονίζει με έμφαση μια λέξη ή μια φράση.
- **i** επισημαίνει ειδικές πληροφορίες ή επεξηγεί πολύ σημαντικές οδηγίες
- Τα παρακάτω σύμβολα αναπαριστούν διαφορετικούς κινδύνους:

Σύμβολο	Περιγραφή
	Προειδοποίηση <ul style="list-style-type: none">• Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η παράλειψη τήρησης των σχετικών συστάσεων μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τον ασθενή ή τον χειριστή, ή να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό.
	Προσοχή <ul style="list-style-type: none">• Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η παράλειψη τήρησης των σχετικών συστάσεων μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό.
	Συμβουλή
	Κίνδυνος πτώσης
	Προειδοποίηση κινδύνου παγίδευσης
	Κίνδυνος σύνθλιψης του άνω άκρου
	Προειδοποίηση χημικού κινδύνου
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Μοντέλο κρεβατιού και χώρα χρήσης

Ορισμένα χαρακτηριστικά ή παρελκόμενα του κρεβατιού μπορεί να μην είναι διαθέσιμα, ανάλογα με τη χώρα προορισμού. Τα χαρακτηριστικά αυτά επισημαίνονται με αστερίσκο (*) και τα παρελκόμενα ή τα πρόσθετα εξαρτήματα επισημαίνονται με δύο αστερίσκους (**).

Για να εξακριβώσετε το μοντέλο του κρεβατιού σας, τον σειριακό του αριθμό SN (HRPXXXXXXXXX), το αποκλειστικό αναγνωριστικό ιατροτεχνολογικού προϊόντος (UDI) καθώς και την ημερομηνία κατασκευής του, συμβουλευθείτε την ετικέτα αναγνώρισης (βλ. “Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά” σελίδα 13). Το μοντέλο του κρεβατιού σας, LI900B1, αποτελείται από σκελετό/επιφάνεια κατάκλισης, με κωδικό που αρχίζει με CS900B1, και δύο μετόπες (μία μετόπη κεφαλής και μία μετόπη ποδιών).



- REF: CS900B1XXXXXX: CS900 = Centuris™ Pro, B = έκδοση, 1XXXXXX = μοναδικός 7-ψήφιος αριθμητικός κωδικός με βάση τα διάφορα κριτήρια όπως η τάση, οι ηλεκτρικές λειτουργίες, η γλώσσα, κ.λπ.
- SN: HRPXXXXXXXXX: HRP = Hill-Rom Pluvigner, XXXXXXXXX = αύξων κωδικός.
- UDI: Αποκλειστικό αναγνωριστικό ιατροτεχνολογικού προϊόντος (UDI - Unique Device Identification).

Συμβουλές ασφάλειας και χρήσης

Προβλεπόμενη χρήση

Τα κρεβάτια Centuris™ Pro LI900B1 με ηλεκτρική λειτουργία Trendelenburg/Reverse Trendelenburg είναι ρυθμιζόμενου ύψους και έχουν σχεδιαστεί για ενήλικες ασθενείς σε μονάδες οξέως πασχόντων, γενικής θεραπείας και εξωτερικά ιατρεία ή μακρόχρονης νοσηλείας (EN 60601-252, περιβάλλοντα εφαρμογής 2, 3 και 5). Ο σχεδιασμός τους έγινε λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες ολόκληρης της ιατρικής ομάδας και τα πλεονεκτήματα που παρέχουν είναι ότι διευκολύνουν τη χρήση του εξοπλισμού παρακολούθησης, τη μεταφορά ασθενών στα εξεταστήρια, κ.λπ.

Αντενδείξεις

- παιδιά (ηλικίας κάτω των 12 ετών ή το ύψος των οποίων είναι μικρότερο από 1,46 m),
- άτομα με ύψος μεγαλύτερο από 1,85m
- άτομα με ΔΜΣ μικρότερο των 17,
- άτομα με βάρος μικρότερο των 40 kg,

Χαρακτηριστικά

Τα Centuris™ Pro κρεβάτια:

- είναι εξοπλισμένα με μπαταρίες για την προστασία από διακοπές ρεύματος. Η ηλεκτρική λειτουργία Trendelenburg δεν αποτελεί λειτουργία έκτακτης ανάγκης.
- είναι εξοπλισμένα με τροχούς Ø 150mm και μπορούν να χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ασθενών.

Χρήστες για τους οποίους προορίζεται

Τα κρεβάτια Centuris™ Pro έχουν σχεδιαστεί για χρήση από εξειδικευμένο προσωπικό. Οι ασθενείς και οι επισκέπτες μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν τα ιατρικά κρεβάτια Centuris™ Pro, εφόσον έχουν λάβει άδεια από το εξειδικευμένο προσωπικό.

Πρώτη χρήση



Πριν χρησιμοποιήσετε το κρεβάτι, πρέπει απαραίτητα να έχετε κατανοήσει πλήρως το παρόν εγχειρίδιο. Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει οδηγίες γενικής χρήσης και συντήρησης και η κατανόησή τους βελτιώνει την ασφάλειά σας. Οι νοσηλευτές πρέπει να έχουν πρόσβαση στο παρόν εγχειρίδιο.

Κατόπιν αιτήματος, η εταιρεία παρέχει μαθήματα επιμόρφωσης.

Οι νοσηλευτές πρέπει να είναι ενημερωμένοι για τους κινδύνους που ενδέχεται να αντιμετωπίζουν κατά τη χρήση ηλεκτρικών κρεβατιών.

Η Hill-Rom δεν μπορεί να εγγυηθεί για την ασφάλεια και τη συμβατότητα των πιθανών συνδυασμένων πηγών και προαιρετικών εξαρτημάτων, υλικών και ιατρικών συσκευών που χρησιμοποιούνται στο κρεβάτι. Για τον λόγο αυτόν, την ευθύνη για την ικανοποίηση των απαιτήσεων ασφάλειας και συμβατότητας φέρει ο χειριστής που πραγματοποιεί τους ανωτέρω συνδυασμούς.



Η χρήση παρελκομένων, μορφοτροπέων και καλωδίων άλλων πέραν αυτών που ορίζονται ή παρέχονται από την Hill-Rom μπορεί να προκαλέσει αύξηση των ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών ή μείωση της ηλεκτρομαγνητικής θωράκισης της συσκευής αυτής και να προκαλέσει προβληματική λειτουργία.



Η απόρριψη των συσκευασιών με τα απορρίμματα (πλαστικές, χαρτονένιες, μεταλλικές, ξύλινες, κ.λπ.) πρέπει να γίνεται σύμφωνα με διαδικασίες που προβλέπουν στην ανακύκλωσή τους.

Πριν από την πρώτη τοποθέτηση του κρεβατιού ή όταν βγάξετε το κρεβάτι και τα εξαρτήματά του από τον χώρο αποθήκευσης:

- βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι και τα διάφορα μέρη του βρίσκονται σε θερμοκρασία δωματίου,
- συνδέστε απλά το κρεβάτι στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος με γείωση (βλ. “Ασφάλεια από τον ηλεκτρισμό” σελίδα 8),
- ο ρευματολήπτης πρέπει να είναι προσβάσιμος ώστε να μπορείτε να αποσυνδέετε το κρεβάτι,
- πριν χρησιμοποιήσετε το κρεβάτι χωρίς αυτό να είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος, περιμένετε 12 ώρες μέχρι να φορτιστεί πλήρως η μπαταρία,
- βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινητά μέρη του κρεβατιού λειτουργούν κανονικά,
- βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι έχει καθαριστεί και απολυμανθεί (βλ. “Απολύμανση” σελίδα 61).

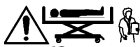
Πρόληψη κινδύνου

Γενικές συστάσεις



Γενικά:

- πριν από την ενεργοποίηση των κινητών μερών του κρεβατιού, ελέγχετε ότι κανένα αντικείμενο (εξαρτήματα, καλώδια, κ.λπ.) ή άτομο (π.χ. παιδιά, άκρα) δεν εμποδίζει την κίνησή τους όταν κάποια κίνηση του κρεβατιού παρεμποδίζεται, τότε ακούγεται ένας διαλείπων ηχητικός βόμβος.
- κατά την κίνηση ή συνδυασμό κινήσεων ενός κινητού μέρους του κρεβατιού (π.χ. ερεισίνωτο πλάτης, επιφάνεια κατάκλισης, κάγκελο), προσέχετε να μην μαγκωθείτε ούτε να συνθλιβείτε (οι ίδιοι προσωπικά, ο ασθενής ή οποιοδήποτε άλλο άτομο) ανάμεσα στα κινητά μέρη ή σε κάποιο σταθερό μέρος του κρεβατιού.
- ελέγχετε πάντα (π.χ. παλίνδρομες κινήσεις) ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση (π.χ. κάγκελα, προεκτάσεις, λαβές, φρένα).
- οι συνθήκες χρήσης για τις διάφορες λειτουργίες και ο βαθμός επιτήρησης ορίζονται από δεόντως καταρτισμένο νοσηλευτικό προσωπικό, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι ο ασθενής χρησιμοποιεί το κρεβάτι με ασφάλεια.



Όταν ο ασθενής δεν βρίσκεται υπό επιτήρηση:



βάζετε φρένο ώστε να αποφεύγεται ενδεχόμενη πτώση, ιδίως εάν ο ασθενής στηρίζεται στο κρεβάτι για να ξαπλώσει ή να σηκωθεί από το κρεβάτι, αφήνετε την επιφάνεια κατάκλισης στη χαμηλότερη θέση για να αποφευχθούν σοβαροί τραυματισμοί σε περίπτωση πτώσης,

- χρησιμοποιείτε τα κάγκελα για να ασφαλίσετε τον ασθενή και να μειώσετε τον κίνδυνο πτώσης,
- κλειδώστε οποιαδήποτε λειτουργία η οποία, σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, θα μπορούσε να επιδεινώσει το υπάρχον τραύμα ή την πάθηση ή ακόμη και να προκαλέσει σωματική βλάβη,
- μην αφήνετε ποτέ το κρεβάτι στη θέση Trendelenburg.



Ποτέ μην κάνετε μετατροπές στο κρεβάτι χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Hill-Rom. Τυχόν μετατροπές μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό του ασθενή ή βλάβη στο κρεβάτι.

Να χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά και τα προαιρετικά εξαρτήματα του κατασκευαστή.

Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα ή συσκευές επάνω στον σκελετό του κρεβατιού και μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι για τη στήριξη ατόμων.

Μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι εάν το φορτίο υπερβαίνει το προβλεπόμενο φορτίο ασφαλούς λειτουργίας.

Ειδοποίηση προς χρήστες και/ή ασθενείς:

Τυχόν σοβαρό περιστατικό που σχετίζεται με τη συσκευή, θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου βρίσκεται ο χρήστης και/ή ασθενής.

Συστάσεις σχετικά με τα κάγκελα

Στην περίπτωση ασθενών που πάσχουν από ειδικές διαταραχές συμπεριφοράς (π.χ., ταραχή, πνευματική σύγχυση, απώλεια της αίσθησης προσανατολισμού, ιδεοψυχαναγκαστική συμπεριφορά, ασθενείς μεγάλης ηλικίας, ασθενείς με αδυναμία κ.τ.λ.), για τη διασφάλιση της ασφαλούς χρήσης του κρεβατιού από τον ασθενή, κατάλληλα εκπαιδευμένο ιατρικό προσωπικό πρέπει να ελέγχει το κατά πόσον τα κάγκελα χρησιμοποιούνται σωστά (ανεξαρτήτως μοντέλου ή τύπου κρεβατιού), κατά πόσον ο ασθενής πρέπει να παρακολουθείται στενά ή να ακινητοποιείται και κατά πόσον οι σωλήνες έγερσης του ασθενή πρέπει να παραμένουν στη θέση τους.

Ορισμένοι εθνικοί φορείς υγείας έχουν εκδώσει οδηγίες σχετικά με τους κινδύνους που διατρέχουν οι ασθενείς και οδηγίες για τον τρόπο μείωσης των κινδύνων αυτών, όπως υποδεικνύεται παρακάτω.

Συνιστάται ο προσδιορισμός των ασθενών που διατρέχουν κίνδυνο σε κάθε ίδρυμα ή θάλαμο, ούτως ώστε να ληφθούν τα καταλληλότερα για την περίπτωση τους μέτρα.



Ένα μέτρο που έχει ήδη αποδειχθεί αποτελεσματικό είναι η κατάρτιση ενός πρωτοκόλλου το οποίο να καθορίζει:

1. καταστάσεις και συνθήκες χρήσης των καγκέλων και τον εγκεκριμένο τύπο ή μοντέλο στρώματος,
2. όλες τις διαδικασίες παρακολούθησης των ασθενών, τόσο αυτών που τελούν όσο και αυτών που δεν τελούν υπό περιορισμό, ακόμη και κατά τη διάρκεια των διαλειμμάτων,
3. τις περιστάσεις υπό τις οποίες οι ασθενείς πρέπει να τελούν υπό περιορισμό σύμφωνα με τις οδηγίες και συστάσεις του κατασκευαστή των εν λόγω διατάξεων συγκράτησης.



Τα κάγκελα έχουν τέτοιο σχεδιασμό ώστε να μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας πτώσης του ασθενή από το κρεβάτι. Δεν έχουν σχεδιαστεί για να περιορίζουν ή για να ακινητοποιούν τον ασθενή. Οι ιμάντες συγκράτησης ή λοιπές συσκευές δεν πρέπει να στερεώνονται στα κάγκελα μισού μήκους (π.χ., ιμάντες).

Συστάσεις σχετικά με το στρώμα

Η Hill-Rom δεν ευθύνεται για τυχόν προβλήματα που προκύπτουν από τη χρήση στρώματος η οποία δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο του προτεινόμενου εξοπλισμού της Hill-Rom (βλ. “Συνιστώμενα στρώματα” σελίδα 24).

Παρά το ύψος του προστατευτικού πάνω από το στρώμα και το ύψος της πλευρικής ράγας, εξακολουθεί να υπάρχει κίνδυνος πτώσης του ασθενούς και οι χώροι γύρω από τις άκρες του στρώματος μπορεί να προκαλέσουν εγκλωβισμό του ασθενούς.

Η χρήση στρώματος με πάχος μεγαλύτερο από αυτό που προτείνεται στο “Συνιστώμενα στρώματα” σελίδα 24 μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα των κάγκελων. Τα στρώματα με μεγαλύτερο πάχος μπορούν να αυξήσουν τον κίνδυνο πτώσης, ενώ τα στρώματα με μικρότερο πάχος μπορούν να αυξήσουν τον κίνδυνο παγίδευσης του ασθενή. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ασθενής πρέπει να παρακολουθείται στενά.

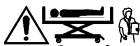
Όπως αξιολογείται στον οδηγό Hospital Bed Safety Workgroup (Ομάδα εργασίας για την ασφάλεια των νοσοκομειακών κλινών) και το πρότυπο EN 60601-2-52, ο πίνακας στρωμάτων στη σελίδα 22 παραθέτει ποια στρώματα συνιστώνται για χρήση στην κλίνη Centuris™ Pro προκειμένου να επιτευχθεί το καλύτερο επίπεδο ασφάλειας. Το θεραπευτικό όφελος των άλλων θεραπευτικών στρωμάτων που αναφέρονται στη σελίδα 22 υπερβαίνει τον κίνδυνο εγκλωβισμού ή εμπλοκής που ενυπάρχει στη χρήση τους.



Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα στρώματα, αλλά πρέπει πάντα να λαμβάνεται η γνώμη του κατασκευαστή ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι ο συνδυασμός κρεβατιού/στρώματος/κάγκελου δεν επηρεάζει την επίδοση του κρεβατιού, την καταλληλότητα της χρήσης του ή την ασφάλειά του.



Αν το κρεβάτι διαθέτει ηλεκτρικό στρώμα αέρα, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να ακολουθεί τέτοια διαδρομή ώστε να αποτρέπεται η πιθανότητα να κοπεί από τα κινητά μέρη του κρεβατιού (βλ. τις οδηγίες που παρέχονται με το στρώμα).



Οι χρήστες πρέπει να ελέγχουν τη συμβατότητα μεταξύ του βάρους του ασθενούς και των εξαρτημάτων που τοποθετούνται στο κρεβάτι και στο σύστημα του στρώματος, λαμβάνοντας υπόψη τις προδιαγραφές του ιατρικού κρεβατιού και του συστήματος στρώματος.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας του στρώματος είναι αποσυνδεδεμένο από την τροφοδοσία, ενδείκνυται η τακτοποίησή του σε μία από τις υποδοχές που προβλέπονται από τον προμηθευτή του στρώματος.

Συστάσεις σχετικά με τη λειτουργία κλειδώματος

Τα χειριστήρια των ηλεκτρικών λειτουργιών αποτρέπουν τυχόν ακούσιες μετακινήσεις του κρεβατιού που ενδέχεται να τραυματίσουν τον ασθενή.



Για λόγους ασφάλειας, συνιστάται η χρήση των λειτουργιών κλειδώματος κατά την περιθαλψη του ασθενή ή κατά την εκτέλεση εργασιών στο κρεβάτι (π.χ. εξετάσεις, μεταφορά ασθενών, συντήρηση), όταν ο ασθενής δεν βρίσκεται υπό επιτήρηση και όταν οι νοσηλευτές κρίνουν ότι η κατάσταση υγείας του ασθενή δεν του επιτρέπει να χειρισμοποιεί τα χειριστήρια με ασφάλεια.

Αποτελεί, συνεπώς, ευθύνη του νοσηλευτικού προσωπικού αν θα επιτρέψει στον ασθενή να έχει πρόσβαση σε ορισμένες λειτουργίες του κρεβατιού, μεταξύ των οποίων στη λειτουργία HiLow (αυξομείωσης ύψους του κρεβατιού).

i Οι λειτουργίες Trendelenburg / Reverse Trendelenburg πρέπει να είναι προσβάσιμες μόνο σε νοσηλευτές.

Ασφάλεια από τον ηλεκτρισμό

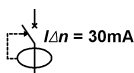
⚡ Όταν χρησιμοποιούνται άμεσες ενδοαγγειακές ή ενδοκαρδιακές συνδέσεις, το ηλεκτρικό δυναμικό όλων των απροστάτευτων μεταλλικών μερών πρέπει να εξισώνεται. Το κρεβάτι πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος με γείωση.

⚡ Σε περιβάλλον με ηλεκτροστατικές εκκενώσεις, σάς συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αντιστατικό τροχό.

⚡ Η κεντρική τροφοδοσία πρέπει να συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα:

- NF C 15-100 και NF C 15-211 (Γαλλία),
- Για τις λοιπές χώρες, το Πρότυπο της Διεθνούς Ηλεκτροτεχνικής Επιτροπής (IEC) 364.

Ελέγξτε ότι τα στοιχεία ηλεκτρικού ρεύματος στην ετικέτα αναγνώρισης του κρεβατιού (βλ. "Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά" σελίδα 13) συμφωνούν με την τάση τροφοδοσίας του νοσοκομείου.



Η παροχή ρεύματος πρέπει να είναι εφοδιασμένη με ασφαλειοδιακόπτη διαρροής ρεύματος προς τη γη 30 mA (μέγιστη τιμή), σύμφωνα με το πρότυπο IEC 364-5-53.

i Όλα τα μέρη του κρεβατιού τα οποία μπορεί να προσεγγίσει ο ασθενής, ακόμα και αυτά που βρίσκονται κάτω από το σομιέ του κρεβατιού, είναι ενεργοποιημένα.

Σε περίπτωση που η ακεραιότητα του προστατευτικού αγωγού αμφισβητείται, τα κρεβάτια τα οποία διαθέτουν μπαταρίες πρέπει να λειτουργούν με τη μπαταρία.

Σύμφωνα με τα πρότυπα που αφορούν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές για ιατρικό εξοπλισμό, το προϊόν αυτό δεν παρουσιάζει ούτε προκαλεί παρεμβολές όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλες ιατρικές συσκευές, εφόσον και αυτές συμμορφώνονται προς τα ισχύοντα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.

Ωστόσο, ορισμένες συσκευές, ιδιαίτερα παλαιότερες συσκευές οι οποίες δεν συμμορφώνονται προς τα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, ενδέχεται να δεχτούν ή να προκαλέσουν παρεμβολές κατά τη λειτουργία του παρόντος προϊόντος.

Οι χρήστες τέτοιων συσκευών πρέπει να διασφαλίζουν το ότι τυχόν δυσλειτουργίες δεν θέτουν σε κίνδυνο τον ασθενή ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο.



Η χρήση του εξοπλισμού αυτού ενώ είναι τοποθετημένος δίπλα ή πάνω από άλλες συσκευές πρέπει να αποφεύγεται διότι μπορεί να οδηγήσει σε προβληματική λειτουργία. Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί κατ'αυτόν τον τρόπο, ο εξοπλισμός αυτός καθώς και οι άλλες συσκευές πρέπει να παρακολουθούνται για να ελέγχεται ότι λειτουργούν κανονικά.

Προτού μετακινήσετε το κρεβάτι, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από τον ρευματοδότη και στερεωμένο στο κρεβάτι, (βλ. "Ασφάλιση του καλωδίου τροφοδοσίας" σελίδα 59).

Η συντήρηση των ηλεκτρικών συστημάτων πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Μην καθαρίζετε και μην επισκευάζετε ποτέ το κρεβάτι εάν προηγουμένως δεν το έχετε αποσυνδέσει από το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος και δεν έχετε αποσυνδέσει την μπαταρία.

Η μπαταρία εφεδρικής τροφοδοσίας δεν πρέπει ποτέ να έρχεται σε άμεση επαφή με φωτιά, να βυθίζεται σε υγρό ή να απορρίπτεται σε κάδο απορριμμάτων. Σε περίπτωση καταστροφής της μπαταρίας, "Απόσυρση" σελίδα 66.



Η ετικέτα αυτή υποδεικνύει ότι το κρεβάτι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ με τέντα οξυγόνου ή σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (παρουσία εύφλεκτων αερίων ή ατμών). Να χρησιμοποιείτε μόνο ρινικούς σωλήνες και μάσκες οξυγόνου. Για λόγους ασφαλείας, οι μάσκες και οι σωλήνες πρέπει πάντοτε να βρίσκονται σε υψηλότερο επίπεδο από την επιφάνεια κατάκλισης.

Κλειδώνετε πάντα τη λειτουργία HiLow πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης.



Αν το κρεβάτι διαθέτει μπαταρία και παρέμεινε αποθηκευμένο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, η μπαταρία του πρέπει να φορτίζεται κάθε 3 μήνες. Παράλειψη αυτής της ενέργειας μπορεί να οδηγήσει σε καταστροφή της μπαταρίας.



Η συνεχής ηχητική προειδοποίηση κατά την ενεργοποίηση μιας κίνησης υποδηλώνει ότι η μπαταρία πρέπει να επαναφορτιστεί.

Γενικές προφυλάξεις για τον χώρο χρήσης



Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε πτέρυγες νοσοκομείων πέραν αυτών για τις οποίες ενδείκνυται (βλ. "Μοντέλο κρεβατιού και χώρα χρήσης" σελίδα 3),
- κλιματολογικές συνθήκες οι οποίες δεν αντιστοιχούν σε αυτές που συνιστά η Hill-Rom,
- σε υπερβαρικούς θαλάμους,
- σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες,
- παρουσία εύφλεκτων αερίων ή αναθυμιάσεων,
- με αναπνευστικές συσκευές τύπου τέντας οξυγόνου ή συσκευές που προεκτείνονται κάτω από την επιφάνεια κατάκλισης,
- σε εξωτερικό χώρο ή για τη μεταφορά ασθενών μέσα σε όχημα,
- μετακίνηση του κρεβατιού πάνω σε μαλακό έδαφος ή σε ακατάλληλες επιφάνειες, μετακίνηση του κρεβατιού σε έδαφος με κλίση μεγαλύτερη από 10° (με ή χωρίς ασθενή).

Κλιματολογικοί περιορισμοί

Θερμοκρασία τεχνικού ελέγχου	10° έως +40°
Υγρασία τεχνικού ελέγχου	30% - 85%
Ατμοσφαιρική πίεση λειτουργίας	700 hPa έως 1060 hPa

Προφυλάξεις κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση

Πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις προκειμένου να διασφαλίζεται ότι το κρεβάτι και τα εξαρτήματά του μεταφέρονται και αποθηκεύονται με απόλυτη ασφάλεια.

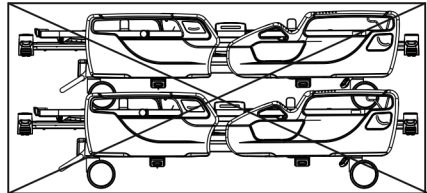
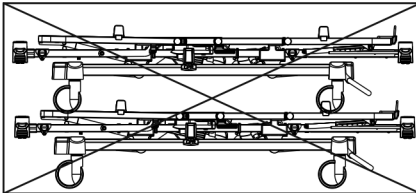
Κατά την μεταφορά ^a , το κρεβάτι πρέπει:	Κατά την αποθήκευση, το κρεβάτι πρέπει:
<ul style="list-style-type: none"> - να βρίσκεται στη «χαμηλωμένη» θέση - να έχει όλες τις λειτουργίες του απενεργοποιημένες - να είναι καλυμμένο, τα φρένα να είναι ενεργοποιημένα και όλα τα κινητά μέρη ασφαλισμένα - να διαθέτει προστασία από τη διείσδυση υγρών 	<ul style="list-style-type: none"> - να βρίσκεται στη «χαμηλωμένη» θέση - να έχει όλες τις λειτουργίες του απενεργοποιημένες - να είναι καλυμμένο και τα φρένα να είναι ενεργοποιημένα - να διαθέτει προστασία από τη διείσδυση υγρών

a. Η μεταφορά δεν αφορά την περίπτωση μετακίνησης του κρεβατιού μεταξύ των νοσοκομειακών θαλάμων, με ή χωρίς ασθενείς.

Κλιματολογικοί περιορισμοί σχετικά με τη μεταφορά και την αποθήκευση

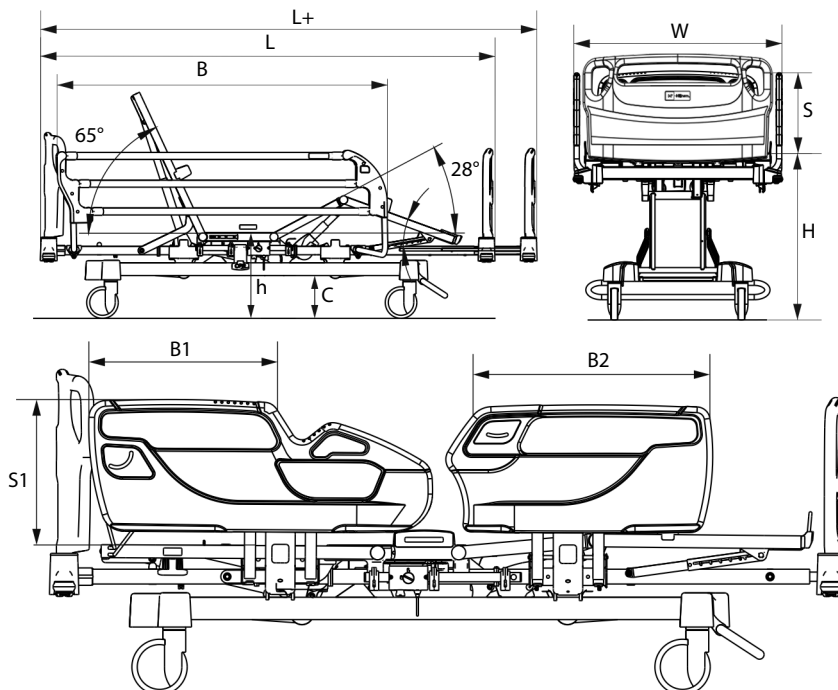
Θερμοκρασία μεταφοράς/αποθήκευσης	-30° έως +50°
Πυκνομετρία μεταφοράς/αποθήκευσης	20% - 85%
Ατμοσφαιρική πίεση μεταφοράς/αποθήκευσης	700 hPa έως 1060 hPa

Κατά τη μεταφορά ή αποθήκευση, τα κρεβάτια δεν πρέπει να στοιβάζονται το ένα πάνω στο άλλο.



Τεχνικές προδιαγραφές

i Η Hill-Rom εφαρμόζει πολιτική συνεχούς βελτίωσης για τα προϊόντα της. Για τον λόγο αυτόν, οι προδιαγραφές των προϊόντων της υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



Χαρακτηριστικά	Τιμή
Μέγιστο πλάτος (W)	995 mm ^a
Μέγιστο μήκος (χωρίς προέκταση) (L)	2,162 mm ^a
Μέγιστο μήκος (με την προέκταση σε σύμπτυξη) (L)	2,162 mm ^a
Μέγιστο μήκος (με την προέκταση σε έκταση) (L+)	2,362 mm ^a
Μήκος πλαιΐου προστατευτικού κάγκελου (B)	1,421 mm ^a
Ύψος πλαιΐου προστατευτικού κάγκελου (χωρίς στρώμα) (S)	385 mm ^{bb}
Μήκος του προστατευτικού ημι-κάγκελου του ερεισίνωτου πλάτης (B1)	499 mm ^a
Μήκος του προστατευτικού ημι-κάγκελου του ερεισίνωτου ποδιών (B2)	631 mm ^a
Ύψος πλαιΐου προστατευτικού κάγκελου (χωρίς στρώμα) (S1)	393 mm ^a
Κάτω θέση (τροχοί διαμέτρου ^{cc} 150) (h)	397 mm ^a
Άνω θέση (τροχοί διαμέτρου ^{cc} 150) (H)	768 mm ^a
Ελεύθερη απόσταση του σκελετού (τροχοί διαμέτρου ^{cc} 150) (C)	203 mm ^a
Ερεισίνωτο πλάτης ^c	+ 65 ^{oa}
Κλίση ερεισίνωτου μηρών ^c	+ 28 ^{oa}
Κλίση ερεισίνωτου ποδιών ^c	- 3° έως -22 ^{oa}
Κλειδωμα/εξκλειδωμα	- 17°/+ 17 ^{oa}
Μέγιστο βάρος ασθενούς 220 kg έκδοση SWL	155-185 kg ^f

Χαρακτηριστικά	Τιμή
Μέγιστο απόβαρα κάγκελων κανονικού μήκους ⁹	125 kg
Μέγιστο απόβαρα κάγκελων μισού μήκους χωρίς επέκταση ⁹	133 kg
Μέγιστο απόβαρα κάγκελων μισού μήκους χωρίς επέκταση ⁹	137 kg
Μέγιστη θερμοκρασία ενεργοποιημένων μερών στους 40°C	56,5° C
Μη σταθμισμένα μέγιστα επίπεδα ακουστικής πίεσης	<120 dB
Μέγιστα μετρώμενα επίπεδα σταθμισμένης ακουστικής πίεσης	42 dBA

- Πρόκειται για μέσες τιμές που μπορούν να ποικίλλουν ανάλογα με τις κατασκευαστικές ανοχές
- Κρεβάτι με κάγκελα AD271B
- Διαστάσεις σε mm
- Διατίθεται και σε αντιστατική έκδοση.
- Μέγιστη κλίση ως προς την επιφάνεια κατάκλισης
- SWL 220 kg / το μέγιστο βάρος ασθενούς ποικίλλει ανάλογα με το στρώμα και τα εξαρτήματα
 - 155 kg σύμφωνα με το πρότυπο EN60601-2-52 (θεραπεία οξέως πασχόντων)
 - 185 kg σύμφωνα με το πρότυπο EN60601-2-52 (άλλα περιβάλλοντα).
- Χωρίς στρώμα ή προαιρετικά εξαρτήματα.

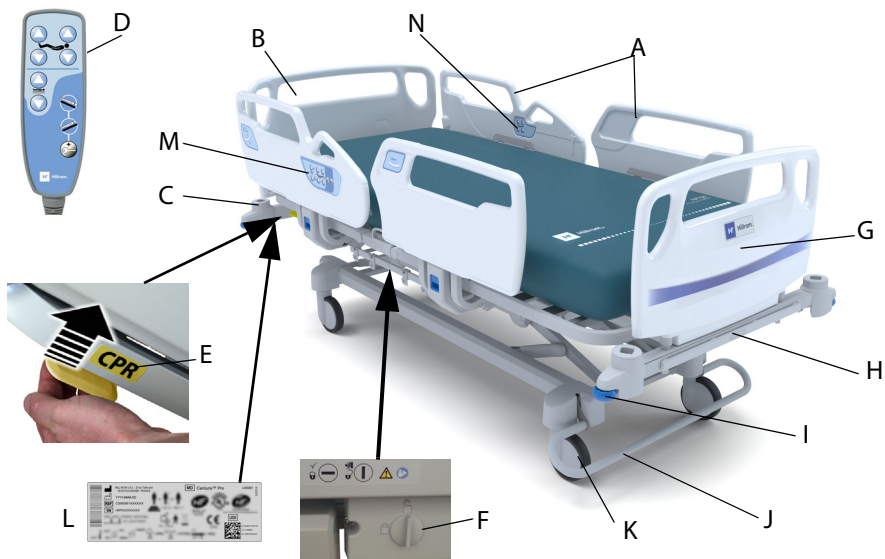
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

Χαρακτηριστικά	100-240V*	230V*
Τάση	100-240V AC	230 V AC
Συχνότητα	50/60 Hz	50/60 Hz
Μέγιστο φορτίο ισχύος της μονάδας τροφοδοσίας	500 VA	300 VA
Ονομαστική ένταση ασφαλειών τήξης μονάδας τροφοδοσίας	2 x 4,0 A T	2 x 1,25 A T
Προστασία από ηλεκτροπληξία	Κλάση I	
Κλάση σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1	Τύπος B	
Προστασία από την επιβλαβή διεύδωση νερού (σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60529)	IPX4 / IPX6 ⁹	
Κύκλος λειτουργίας	10 % (2 min/18 min) ⁹	

- Επιλογή
- Η αδιάλειπτη εκτέλεση των ηλεκτρικών λειτουργιών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 λεπτά εντός χρονικού διαστήματος 18 λεπτών, όταν το κρεβάτι λειτουργεί υπό φορτίο ασφαλούς λειτουργίας, διότι διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Η ηλεκτρική τροφοδοσία του ενεργοποιητή διακόπτεται προσωρινά εάν γίνει υπέρβαση του συντελεστή φορτίου κατά την αυξομείωση του ύψους (HiLow).

Συνοπτική παρουσίαση

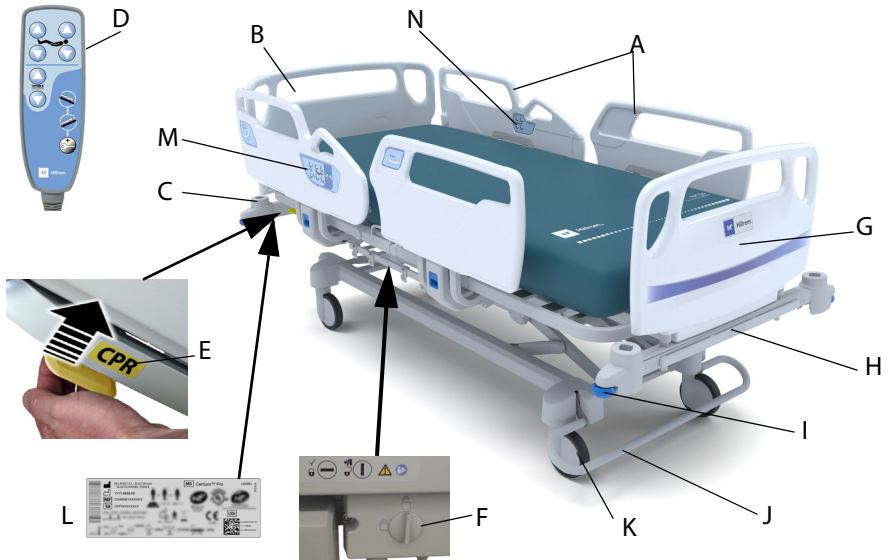
Κρεβάτι με κάγκελα μισού μήκους



Στοιχείο	Ονομασία	Στοιχείο	Ονομασία
A	Κάγκελα μισού μήκους ^α	H	Προέκταση + υποδοχή ιματισμού ^α
B	Μετόπη κεφαλής	I	Προσκραυστήρας (4)
C	2 υποδοχές για στατό ορού και σωλήνα έγχυσης	J	Χειριστήριο κεντρικής μπάρας πέδησης και κατεύθυνσης
D	Κρεμαστό χειριστήριο ^α	K	Μονοί τροχοί διαμέτρου 150 mm
E	Πλήκτρο ελέγχου ερεισίνωτου πλάτης "CPR" ^α	L	Ετικέτες HRP και αναγνώρισης
F	Μονάδα γενικού κλειδώματος των ηλεκτρικών λειτουργιών	M	Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους για το νοσηλευτικό προσωπικό
G	Μετόπη ποδιών	N	Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους για τον ασθενή

α. Ο εξοπλισμός ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του κρεβατιού









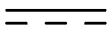


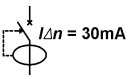


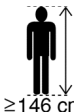





Κρεβάτι με κάγκελα κανονικού μήκους



Στοιχείο	Ονομασία	Στοιχείο	Ονομασία
A	Αποσπώμενα μεταλλικά κάγκελα ^a	G	Δείκτης γωνίας ερεισίνωτου πλάτης
B	Μετόπη κεφαλής	H	Μονάδα κλειδώματος με ηλεκτρική λειτουργία
C	Κρεμαστό χειριστήριο	I	Μονοί τροχοί διαμέτρου 150 mm
D	2 υποδοχές για στατό ορού και σωλήνα έγερσης	J	Μετόπη ποδιών
E	Ετικέτες HRP και αναγνώρισης	K	Προσκρουστήρας (4)
F	Πλήκτρο ελέγχου ερεισίνωτου πλάτης "CPR"	L	Χειριστήριο κεντρικής μπάρας πέδησης και κατεύθυνσης


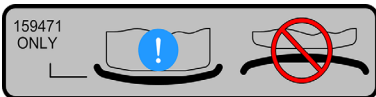
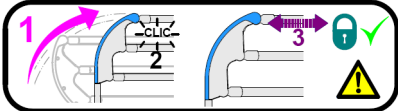

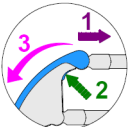
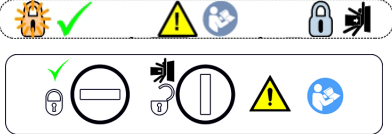
a. Ο εξοπλισμός ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του κρεβατιού

Γενικά σύμβολα

	Κατασκευαστής		Ημερομηνία κατασκευής
	Κωδικός προϊόντος		Σειριακός αριθμός
	Γενική ένδειξη ασφάλειας		Ισοδυναμικός ακροδέκτης
	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.		Εξοπλισμός τύπου B
	ΜΗΝ ΠΕΤΑΤΕ ΣΤΑ ΣΚΟΥΠΙΔΙΑ αλλά τηρήστε τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης.		Συνεχές ρεύμα
	Κίνδυνος – μην χρησιμοποιείτε		Εναλλασσόμενο ρεύμα
	Ανακυκλώσιμο υλικό		Ασφαλειοδιακόπτης παροχής ρεύματος προς τη γη
	Επιτρεπόμενο συνολικό βάρος κατά την μετακίνηση	 BMI ≥ 17	Δείκτης Μάζας Σώματος ≥ 17
	Βάρος του ασθενούς ≥ 40 kg	 ≥ 146 cm	Ύψος του ασθενούς ≥ 146 εκ.
	Όρια ατμοσφαιρικής πίεσης		Όρια υγρασίας
	Όρια θερμοκρασίας		Μέγιστο βάρος ασθενή
	Προστατευτική γείωση		Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας (SWL)
	Μην αποθηκεύετε σε μέρη με το εν λόγω σύμβολο		Απαγορεύεται η χρήση τέντας οξυγόνου

 <p>Σήμα συμμόρφωσης ιατροτεχνολογικού προϊόντος</p>	 <p>Καθαρισμός με ατμό</p>
 <p>Πιστοποίηση κατά NF MEDICAL - LITS</p>	 <p>Πιστοποίηση κατά NF ENVIRONNEMENT</p>
 <p>Συμμορφώνεται με τον κανονισμό ROHS της Ευρώπης</p>	 <p>Συμμορφώνεται με τον κανονισμό ROHS της Κίνας</p>
 <p>Αποκλειστικό αναγνωριστικό ιατροτεχνολογικού προϊόντος (Unique Device Identifiant)</p>	 <p>Ιατροτεχνολογικό προϊόν (Medical Device)</p>
 <p>Κύκλος λειτουργίας</p>	

Σύμβολα λειτουργιών

<p>Ερεισίνωτο πλάτης “CPR”</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 45</p>	<p>Ετικέτα θέσης μετόπης κεφαλής</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 26</p>
<p>Μηχανισμός ασφάλισης κάγκελου*</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 38</p>	<p>Ασφάλεια πλευρικού συστήματος καγκέλου*</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 38</p>
<p>Απασφάλιση πλευρικών καγκέλων*</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 38</p>	<p>Κλειδωμα ηλεκτρικών λειτουργιών*</p>  <p>Πληροφορίες σελίδα 8</p>

Μην κάθεστε και μην πατάτε πάνω στην υποδοχή ιματισμού*



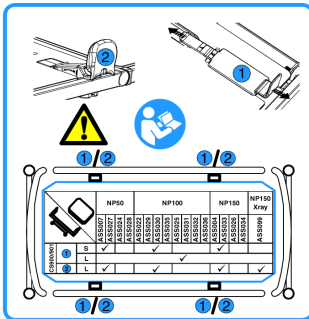
Πληροφορίες σελίδα 47

Μην κάθεστε και μην σκαρφαλώνετε στην προέκταση*



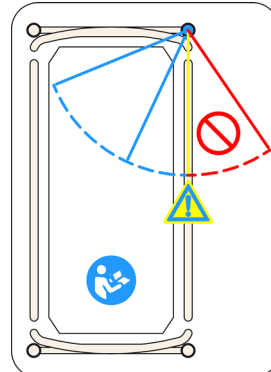
Πληροφορίες σελίδα 27

Κωδικικοί συνιστώμενων στρωμάτων*



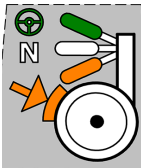
Πληροφορίες σελίδα 22 και σελίδα 22

Θέση σωλήνα έγερσης



Πληροφορίες σελίδα 33

Χειρισμός τροχών



Πληροφορίες σελίδα 57

Συνέχεια γείωσης και ρεύμα διαφυγής προς τη γη

HILL-ROM S.A.S - ZI du Talhouet 56330 PLUVIGNER - FRANCE

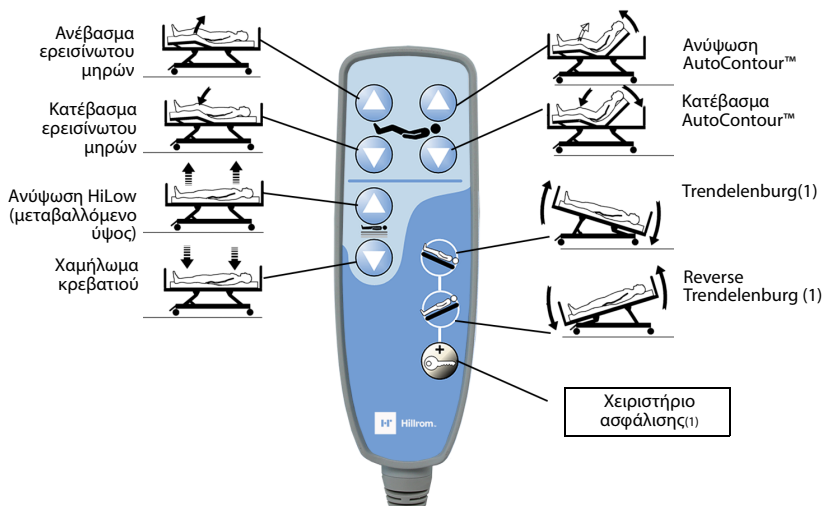
CONTINUITÉ A LA TERRE / EARTH CONTINUITY / DAUERERDSCHLUSS	9.999 Ohms
COURANT DE FUITE A LA TERRE / EARTH LEAKAGE CURRENT / ERDABLEITSTROM	9.999 mA

Χειριστήρια ηλεκτρικών λειτουργιών

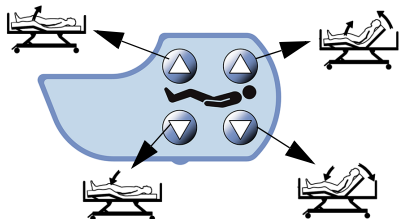
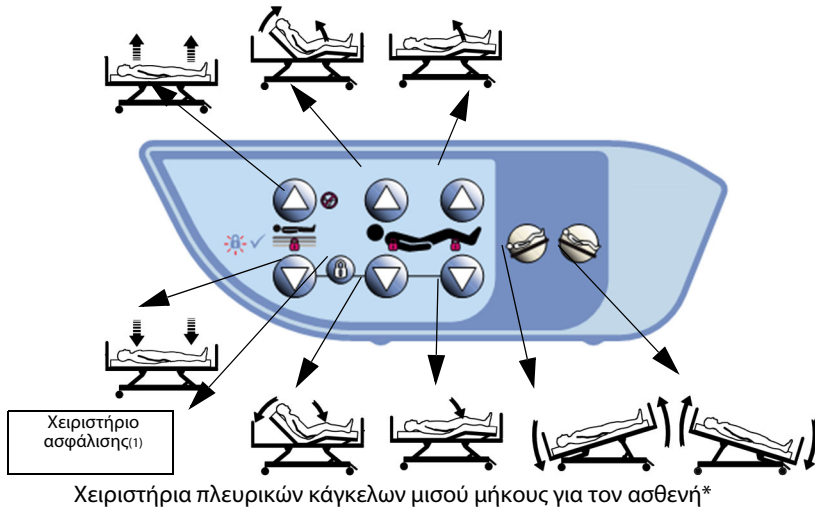
Μονάδα γενικού κλειδώματος*



Κρεμαστό χειριστήριο*



Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους για το νοσηλευτικό προσωπικό*

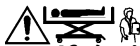


1. Λειτουργίες που διατίθενται μόνο στον νοσηλευτή.



Τοποθέτηση του ασθενή

Πριν από την τοποθέτηση του ασθενή στο κρεβάτι



Αξιολογήστε τους διάφορους κινδύνους, περιλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, και των ακόλουθων (μη εξαντλητικός κατάλογος):

- βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του κρεβατιού λειτουργούν κανονικά,
- του κινδύνου παγίδευσης,
- του κινδύνου πτώσης του ασθενούς,
- του κινδύνου χρήσης του κρεβατιού από ασθενή σε κατάσταση πνευματικής σύγχυσης,
- της αντιληπτικής ικανότητας του ασθενή,
- του κινδύνου χρήσης του κρεβατιού από άτομα πνευματικά ανίκανα να αναγνωρίσουν ποιες ενέργειες είναι επισφαλείς,
- του κινδύνου χρήσης του κρεβατιού από μη εξουσιοδοτημένα άτομα,
- ελέγξτε τον κατάλογο των προτεινόμενων στρωμάτων στην ετικέτα που βρίσκεται στο ρυθμιζόμενο ερεισίνωτο πλάτης.

i Όλα τα άτομα που είναι εξουσιοδοτημένα να χειρίζονται το κρεβάτι πρέπει να προβαίνουν σε χειρισμό του κρεβατιού με ασφαλή και ελεγχόμενο τρόπο. Σε περίπτωση αμφιβολίας πρέπει να ασφαλιζονται οι λειτουργίες του κρεβατιού.

Περιφερειακά αξεσουάρ και εξαρτήματα

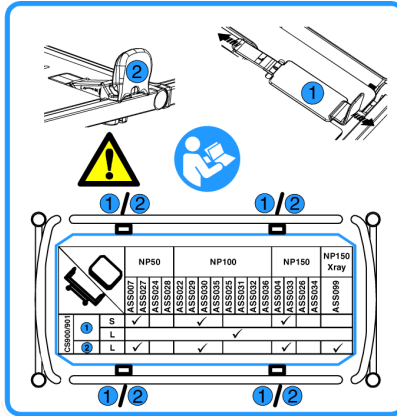


Η χρήση διαφορετικών περιφερειακών αξεσουάρ και εξαρτημάτων από αυτά που υποστηρίζει η Hill-Rom μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φθοράς ή ατυχημάτων για τους χρήστες.

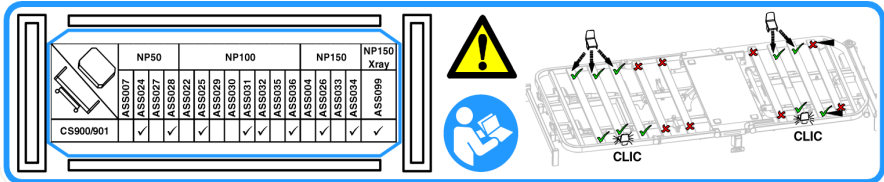
Στρώμα**

Για το κρεβάτι Centuris™ Pro, η Hill-Rom συνιστά τα ακόλουθα στρώματα, τα οποία είναι συμβατά με τις συστάσεις ασφαλείας (βλ. “Πρόληψη κινδύνου” σελίδα 5):

Ετικέτα στρώματος για κρεβάτι με κάγκελα μισού μήκους



Ετικέτα στρώματος για κρεβάτι με κάγκελα κανονικού μήκους AD271B



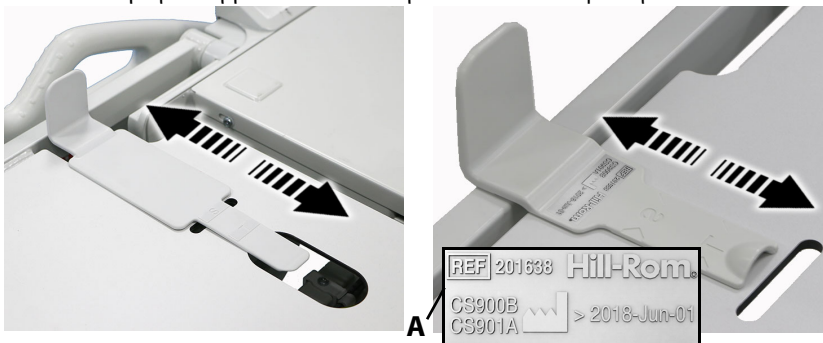
Σφιγκτήρας πτυσσόμενου στρώματος

Κατά την τοποθέτηση μαξιλαριών για την προέκταση του στρώματος, ο σφιγκτήρας πρέπει να είναι αναδιπλωμένος για να αποφεύγεται οποιαδήποτε επαφή με τα κάτω άκρα.

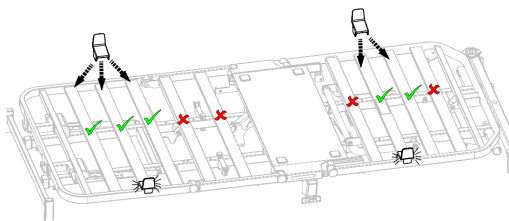


Ρυθμιζόμενος σφιγκτήρας στρώματος για κρεβάτι με κάγκελα μισού μήκους

Η θέση του σφιγκτήρα πρέπει να ρυθμίζεται σύμφωνα με το πλάτος του στρώματος ώστε το στρώμα να βρίσκεται στο κέντρο και να είναι ασφαλισμένο.



Σφιγκτήρας στρώματος στερεωμένος σε ράβδο



Για την αποφυγή δημιουργίας ζωνών παγίδευσης, τοποθετήστε προσεκτικά στο κέντρο και ευθυγραμμίστε το στρώμα στην επιφάνεια κατάκλισης χρησιμοποιώντας:

- τον πτυσσόμενο σφιγκτήρα ποδιών
- για τα κρεβάτια με κάγκελα μισού μήκους, τους ρυθμιζόμενους σφιγκτήρες (θέση L) στο ερεισίνωτο πλάτης και τους σταθερούς σφιγκτήρες στο ερεισίνωτο ποδιών ή, για τα κρεβάτια με κάγκελα κανονικού μήκους, τους σταθερούς σφιγκτήρες στα ερεισίνωτα πλάτης και ποδιών.



Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα στρώματα, αλλά πρέπει πάντα να λαμβάνεται η γνώμη του κατασκευαστή ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι ο συνδυασμός κρεβατιού/στρώματος/κάγκελου δεν επηρεάζει την επίδοση του κρεβατιού, την καταλληλότητα της χρήσης του ή την ασφάλειά του.



Οι χρήστες πρέπει να ελέγχουν τη συμβατότητα μεταξύ του βάρους του ασθενούς και των εξαρτημάτων που τοποθετούνται στο κρεβάτι και στο σύστημα του στρώματος, λαμβάνοντας υπόψη τις προδιαγραφές του ιατρικού κρεβατιού και του συστήματος στρώματος.



Για τα κρεβάτια που έχουν κατασκευαστεί μετά την 1η Ιουνίου 2018, είναι υποχρεωτικό να χρησιμοποιήσετε μια σκληρή επιφάνεια με τις μπάρες σύνδεσης που φέρουν τη σήμανση (A), για να αποφύγετε τυχόν ολίσθηση της σκληρής επιφάνειας και κλείδωμα του μέρους ανόρθωσης του κορμού κατά την κατάβαση του.

Συνιστώμενα στρώματα

Κωδικός εξαρτήματος	Όνομασία
P02062B	Στρώμα με σύστημα εναλλασσόμενης χαμηλής πίεσης ClinActiv® ⊕ - AD237A (230V) (203 x 85 x 18 cm)
P02063B	Στρώμα με σύστημα συνεχούς χαμηλής πίεσης ClinActiv® ⊕ - AD238A (230V) (203 x 85 x 18 cm)
P02064B	Στρώμα με σύστημα εναλλασσόμενης χαμηλής πίεσης ClinActiv® ⊕ MCM™ - AD234A (230V) (203 x 85 x 18 cm)
P02065B	Στρώμα με σύστημα συνεχούς χαμηλής πίεσης ClinActiv® ⊕ MCM™ - AD235A (230V) (203 x 85 x 18 cm)
ASS027	Στρώμα NP50-SW από αφρώδες υλικό απλής πυκνότητας (198 x 85 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS028	Στρώμα NP50-SW από αφρώδες υλικό απλής πυκνότητας (198 x 90 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS007	Στρώμα NP50-SW από αφρώδες υλικό απλής πυκνότητας (198 x 85 x 14 cm - για το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιταλία
ASS029	Στρώμα NP100-SW από αφρώδες υλικό διπλής πυκνότητας χωρίς λαβές (198 x 85 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS031	Στρώμα NP100-SW από αφρώδες υλικό διπλής πυκνότητας χωρίς λαβές (198 x 90 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS030	Στρώμα NP100-WD από αφρώδες υλικό διπλής πυκνότητας με λαβές (198 x 85 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS032	Στρώμα NP100-WD από αφρώδες υλικό διπλής πυκνότητας με λαβές (198 x 90 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS022XT	Στρώμα NP100-WD από αφρώδες υλικό διπλής πυκνότητας, χωρίς λαβές (198 x 85 x 14 cm) - μόνο στο Ηνωμένο Βασίλειο και στην Ιταλία
ASS033	Στρώμα NP150-WD από ιξωδοελαστικό αφρό (viscoelastic) (198 x 85 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS034	Στρώμα NP150-WD από ιξωδοελαστικό αφρό (viscoelastic) (198 x 90 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
ASS004XT	Στρώμα NP150-WD από ιξωδοελαστικό αφρό (viscoelastic) (198 x 90 x 14 cm) - μόνο Ηνωμένο Βασίλειο και Ιταλία
ASS099	Στρώμα NP150-XRAY από ιξωδοελαστικό αφρό (viscoelastic) (198 x 90 x 14 cm) - εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιταλίας
P005856A	Επίστρωμα P280 (230V) (203 x 90 x 10 cm)
P005858A	Επίστρωμα P280 (120V) (203 x 90 x 10 cm)
P005987A	Βάση στρώματος P280 MR (230V) (198 x 85 x 17 cm)
P006052A	Βάση στρώματος P280 MR (120V) (198 x 85 x 17 cm)
P006172A	Στρώμα αέρα P280 (230V) (198 x 85 x 17 cm)
P006173A	Στρώμα αέρα P280 (120V) (198 x 85 x 17 cm)
PAH005010180-1	Στρώμα AccuMax Quantum™ VPC AD (203 x 89 x 18 cm)
ASS078	Στρώμα προέκτασης
FHS01C0XX*	Στρώμα Fusion Hybrid (197 x 88 x 17 cm)
P290A1	P290 Επίστρωμα αέρα (200 x 90 x 10 cm)
P290A2	P290 Αφρώδες στρώμα βάσης + επίστρωμα αέρα (200 x 90 x 17 cm)

Κωδικός εξαρτήματος	Όνομασία
P290A3	P290 Στρώμα αέρα (200 x 90 x 17 cm)

α. Ο κωδικός XX του στρώματος Fusion Hybrid αντιστοιχεί στην προσαρμογή του μοντέλου και κυμαίνεται από 06 έως 17, δηλ. από FHS01C006 έως FHS01C017.

Υποστηριζόμενα αξεσουάρ

AD810A	Σωλήνας έγερσης
AD811A	Ρυθμιζόμενος σωλήνας έγερσης
AC953A	Επιχρωμιωμένο άγκιστρο για στατό ορού
AC959A	Υποδοχή φιάλης οξυγόνου, μοντέλο B5 (Ø140)
AD101A	Υποδοχή φιάλης οξυγόνου, μοντέλο D (Ø100)
AD102A	Υποδοχή φιάλης οξυγόνου, μοντέλο E (Ø100)
AC962A ^a	Περιστρεφόμενη υποδοχή φιάλης 3 λίτρων
AC963A	Υποδοχή οδηγού σύριγγας
AD242A	Διαφανές ρυθμιζόμενο ερεισίνωτο πλάτης για ακτίνες X
AD244B	Στήριγμα συσκευών παρακολούθησης
AD271B	Ζεύγος μεταλλικών καγκέλων χωρίς εξοπλισμό προσάρτησης
AD286A	Διάταξη διαχείρισης και στήριξης Ενδοφλέβιων Γραμμών
AD290B ^a	Λαβή υποβοήθειας ποδιών
AD296B ^a	Λαβή υποβοήθειας κεφαλής
AD294A	Σταθερό στατό ορού
AD298A	Τηλεσκοπικό στατό ορού με 4 άγκιστρα
AD299A	Τηλεσκοπικό στατό ορού με 4 άγκιστρα
AD312A	Δίχτυ για κάγκελα AD271
AD288A	Πλευρικά στοιχεία κενού ποδών
AD286A	Διάταξη διαχείρισης και στήριξης Ενδοφλέβιων Γραμμών

a. Μη συμβατό με κάγκελα μισού μήκους.

Συνιστώμενα πρόσθετα εξαρτήματα

AC968A	Ισοδυναμικό καλώδιο σύνδεσης
AD270B	Προαφαιρούμενο σομιέ
AD276A ^a	5ος τροχός
AD277A	Προφυλακτήρας
AD282A ^a	L1900B2 κρεμαστό χειριστήριο
AD283A ^a	L1900B2 Δορυφορικό χειριστήριο
AD292A	Προσάρτηση καλωδίου
AD325A	Υποδοχή ετικέτας
P379XXXXX ^b	Καλώδιο επικοινωνίας

a. Κατά την παραγγελία θυμηθείτε να προσδιορίσετε το μοντέλο..

b. Το XXXXX στην αναφορά βοηθάει στον εντοπισμό του τύπου συνδετήρα που αντιστοιχεί στο εγκατεστημένο σύστημα επικοινωνίας.

Υποστηριζόμενα γερανάκια ανύψωσης ασθενών

2020003	Γερανάκι ανύψωσης σε όρθια θέση Sabina™ II EE
2020004	Γερανάκι ανύψωσης σε όρθια θέση Sabina™ II EM
2040015	Κινητό γερανάκι ανύψωσης ατόμων Viking™ M
2040013	Κινητό γερανάκι ανύψωσης ατόμων Viking™ XL
2000014	Κινητό γερανάκι ανύψωσης ατόμων Golvo™ 8000
2000015	Κινητό γερανάκι ανύψωσης ατόμων Golvo™ 8008
2000019	Κινητό γερανάκι ανύψωσης ατόμων Golvo™ 8008 LowBase™

Υποστηριζόμενα τραπεζάκια φαγητού για κρεβάτι

TA270	Τραπεζάκι κρεβατιού
TA519	Τραπεζάκι κρεβατιού
TA529	Τραπεζάκι κρεβατιού

Μετόπες

Μετόπη κεφαλής



Μετόπη ποδιών

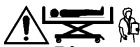


Εγκατάσταση μετόπης

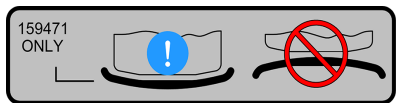
Μετόπη κεφαλής



Οι μετόπες διαθέτουν πτερύγια τα οποία πρέπει να είναι προσανατολισμένα προς την επιφάνεια κατάκλισης. Εάν η μετόπη κεφαλής τοποθετηθεί εσφαλμένα στο σομιέ, αυξάνεται ο κίνδυνος παγίδευσης.

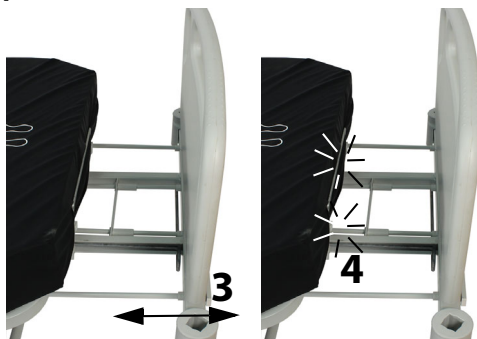


Εάν η μετόπη κεφαλής αφαιρεθεί από το σομιέ, αυξάνεται ο κίνδυνος παγίδευσης ή πτώσης του ασθενούς. Επιπλέον, η χρήση βοηθητικών εξαρτημάτων που βρίσκονται στο άνω άκρο του κρεβατιού (π.χ. στατό ορού, σωλήνας έγερσης, κ.λπ.) μπορεί να θέσει τον ασθενή σε κίνδυνο.



Η μετόπη κεφαλής μπορεί να αφαιρείται επιτρέποντας την ευκολότερη πρόσβαση στο κεφάλι του ασθενή.

Προέκταση του σομιέ του κρεβατιού*



Μην κάθεστε και μην σκαρφαλώνετε στην προέκταση.

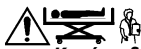
Η προέκταση μπορεί να τραβηχθεί προς τα έξω κατά 20 cm, με διαβάθμιση ανά 4 cm.

ⓘ Διατίθεται μαξιλάρι για τις προεκτάσεις ως πρόσθετο στρώμα..

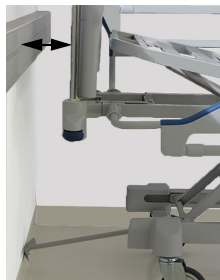
Κωδικός εξαρτήματος	Όνομασία
ASS078	Στρώμα προέκτασης (85 x 20 x 21 cm)

Προφυλακτήρας AD277A*

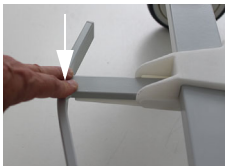
Τοποθετημένος στο άνω άκρο του κρεβατιού, ο αποσπώμενος προφυλακτήρας προστατεύει το κρεβάτι από τον κίνδυνο πρόσκρουσης σε τοίχο ή σωλήνες τεχνικής φύσεως.



Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, αποθηκεύστε τον προφυλακτήρα.



Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα



Αποθηκεύστε τον προφυλακτήρα





Αλλαγή της θέσης του ασθενή

Ηλεκτρικές λειτουργίες

Οι ηλεκτρικές κινήσεις της κλίνης ελέγχονται μέσω του κρεμαστού χειριστηρίου ή των ενσωματωμένων στα πλευρικά κάγκελα χειριστηρίων πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί της αντίστοιχης λειτουργίας.



Οι νοσηλεύτες οφείλουν να αξιολογούν το κατά πόσον ο ασθενής μπορεί να παραμείνει χωρίς επιτήρηση έχοντας πρόσβαση στο κρεμαστό χειριστήριο.

Κρεμαστό χειριστήριο*

Το κρεμαστό χειριστήριο μπορεί να τακτοποιηθεί κάτω από το κάγκελο.



Αλλαγή της θέσης
του ασθενή

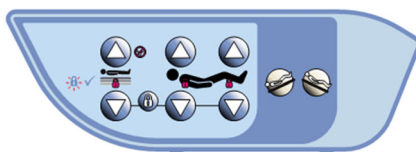
i Εάν το κρεβάτι δεν διαθέτει κρεμαστό χειριστήριο, μπορείτε να το παραγγείλετε ως πρόσθετο εξάρτημα με τον κωδικό P/N AD282A**. Μπορεί να τοποθετηθεί στη δεξιά πλευρά του κρεβατιού.



Εάν το κρεμαστό χειριστήριο ασθενή τοποθετηθεί κατά τρόπο ώστε το σπειροειδές καλώδιο να είναι τεντωμένο και το χειριστήριο απελευθερωθεί, ενδέχεται να κτυπήσει κάποιο άτομο.

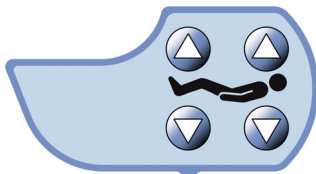
Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους* για το νοσηλευτικό προσωπικό

Είναι τοποθετημένα στην εξωτερική πλευρά των κάγκελων μισού μήκους, από την πλευρά της κεφαλής, και στις δυο πλευρές της κλίνης. Προορίζονται για χρήση από το νοσηλευτικό προσωπικό.

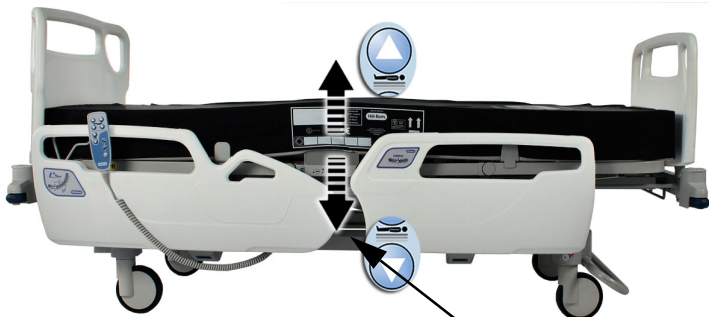


Χειριστήρια πλευρικών κάγκελων μισού μήκους* για τον ασθενή

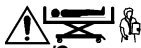
Είναι τοποθετημένα στην εσωτερική πλευρά των κάγκελων μισού μήκους, από την πλευρά της κεφαλής, και στις δυο πλευρές της κλίνης. Προορίζονται για χρήση από τον ασθενή.



Ανύψωση/κατέβασμα της επιφάνειας κατάκλισης



Προτού χρησιμοποιήσετε τη συγκεκριμένη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια (π.χ. αντικείμενα, εξαρτήματα, καλώδια τροφοδοσίας) ή άτομα (ιδίως παιδιά) κάτω από την επιφάνεια κατάκλισης, καθώς επίσης και ότι τα άκρα του ασθενή δεν εξέρχουν από την επιφάνεια κατάκλισης. Όταν κάποια από τις κινήσεις του κρεβατιού παρεμποδίζεται, ακούγεται ένας διαλείπων ηχητικός βόμβος.



Όταν το κρεβάτι χαμηλώνει στην κάτω θέση, βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις παροχέτευσης υγρών δεν έρχονται σε επαφή με το δάπεδο.



Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Hi Low (αυξομείωση ύψους) της επιφάνειας κατάκλισης για να ρυθμίσετε το κρεβάτι στο απαιτούμενο ύψος, όταν ο ασθενής πρέπει να μετακινηθεί.

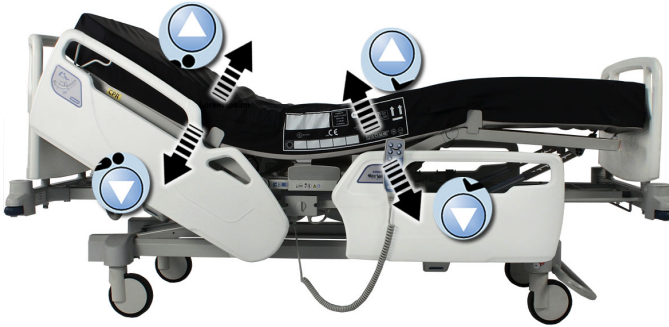


Το ύψος της επιφάνειας κατάκλισης πρέπει να προσαρμόζετε στη μορφολογία του ασθενή.

Ανύψωση/κατέβασμα του ερεισίνωτου πλάτης και μηρών

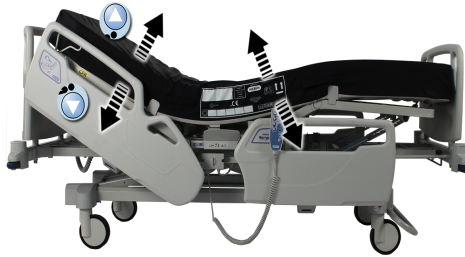


Προτού ρυθμίσετε το ερεισίνωτο κεφαλής, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια που να παρεμποδίζουν το κατέβασμα ή τις κινήσεις του ερεισίνωτου (π.χ. μέλη του σώματος, ηλεκτρικά καλώδια, άσχετα αντικείμενα ή προαιρετικά εξαρτήματα). Όταν κάποια από τις κινήσεις του κρεβατιού παρεμποδίζεται, ακούγεται ένας διαλείπων ηχητικός βόμβος.



- i** Όταν το ερεισίνωτο μηρών είναι πλήρως ανυψωμένο, το ερεισίνωτο ποδιών είναι κατεβασμένο υπό γωνία -3° περίπου σε σχέση με την επιφάνεια κατάκλισης.

Ηλεκτρική λειτουργία AutoContour™



Η λειτουργία AutoContour™ ανυψώνει ταυτόχρονα το ερεισίνωτο πλάτης και μηρών. Χάρη σε αυτή τη λειτουργία προλαμβάνεται τυχόν ολίσηση των ασθενών.

Trendelenburg/Reverse Trendelenburg

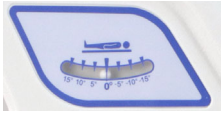
Η κλίση της επιφάνειας κατάκλισης μπορεί να ρυθμιστεί με δύο τρόπους:

- Trendelenburg (το άνω άκρο κατεβαίνει),
- Reverse Trendelenburg (κάτω άκρο κρεβατιού στην κάτω θέση).



Η πλήρης λειτουργία Trendelenburg είναι εφικτή σε κάθε θέση της επιφάνειας κατάκλισης.

Για τη ρύθμιση της οριζόντιας θέσης της επιφάνειας κατάκλισης μπορεί να χρησιμοποιείται το αλφάδι* που βρίσκεται στο κάγκελο μισού μήκους* στο κάτω μέρος του κρεβατιού.



Προτού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, βεβαιωθείτε ότι:

- η προέκταση του σομιέ είναι ασφαλισμένη σε μια από τις εγκοπές και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια (π.χ. αντικείμενα, εξαρτήματα, καλώδια τροφοδοσίας, σωλήνες) ή άτομα (ιδίως παιδιά), δεν υπάρχουν αντικείμενα (εξαρτήματα, καλώδια τροφοδοσίας, σωλήνες) ή άτομα (ιδίως παιδιά) κάτω από την επιφάνεια κατάκλισης,
- τα άκρα του ασθενή βρίσκονται εντός των ορίων της επιφάνειας κατάκλισης,
- υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ του επάνω άκρου του κρεβατιού και της απόστασης μετακίνησης που απαιτείται, ιδίως για τη θέση Trendelenburg,
- τα βοηθητικά εξαρτήματα (ειδικότερα το στατό ορού) δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα βασικά εξαρτήματα,
- βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις παροχέτευσης υγρών δεν έρχονται σε επαφή με το δάπεδο.

Κλειδίωμα/Ξεκλείδωμα

Η ηλεκτρική λειτουργία Trendelenburg / Reverse Trendelenburg ενεργοποιείται με τη βοήθεια του κρεμαστού χειριστηρίου* ή των χειριστηρίων του νοσηλευτή στο κάγκελο μισού μήκους*.

- **Προτού χρησιμοποιήσετε τη συγκεκριμένη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη.**

Για να ρυθμίσετε την κλίση της επιφάνειας κατάκλισης:

- πιέστε (A) και την απαιτούμενη λειτουργία (B) ή (C) συγχρόνως στο κρεμαστό τηλεχειριστήριο, ή πιέστε (A) και την απαιτούμενη λειτουργία (B) ή (C) συγχρόνως, στα χειριστήρια νοσηλευτικού προσωπικού που είναι ενσωματωμένα στα πλευρικά κάγκελα.
- αφήστε το πλήκτρο όταν επιτευχθεί η επιθυμητή γωνία.

- **Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς να υπάρχει σύνδεση με το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος χάρη στη μπαταρία.**



Ρυθμιζόμενο μηχανικό ερεισίνωτο ποδιών



Το ερεισίνωτο ποδιών μπορεί να τοποθετηθεί σε τέσσερις θέσεις και στερεώνεται μέσω εγκοπών.

Για να ανυψώσετε το ερεισίνωτο ποδιών:



Για να κατεβάσετε το ερεισίνωτο ποδιών:



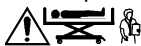
Αλλαγή της θέσης
του ασθενή

Σωλήνες έγερσης**

Το εξάρτημα αυτό πρέπει να τοποθετείται μόνο στο επάνω άκρο του κρεβατιού.

Σταθερός σωλήνας έγερσης - AD810A

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 75 kg¹⁾



Ο σωλήνας έγερσης δεν πρέπει να βλέπει προς το εξωτερικό μέρος του κρεβατιού. Η εσφαλμένη θέση φαίνεται παρακάτω.

Ο σωλήνας έγερσης μπορεί να τοποθετηθεί μέσα σε οποιαδήποτε από τις δύο τετραγωνικές υποδοχές στο επάνω άκρο του κρεβατιού.



Σωστή θέση



Εσφαλμένη θέση

Ρυθμιζόμενος σωλήνας έγερσης- AD811A

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 75 kg¹⁾

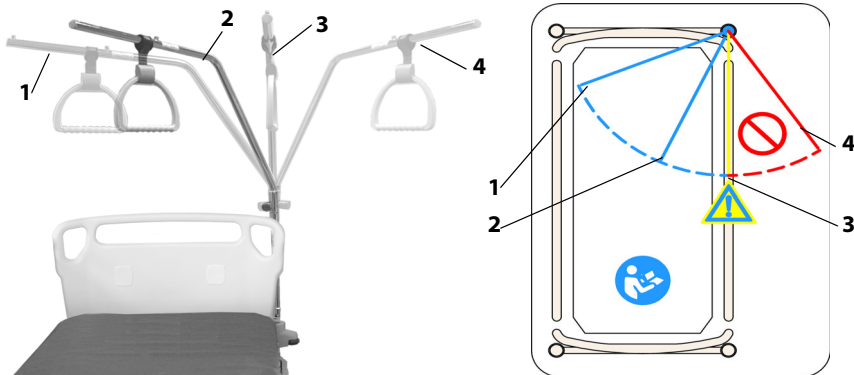
Ο ρυθμιζόμενος σωλήνας έγερσης μπορεί να τοποθετείται σε τρεις θέσεις.

Τοποθέτηση σωλήνα έγερσης

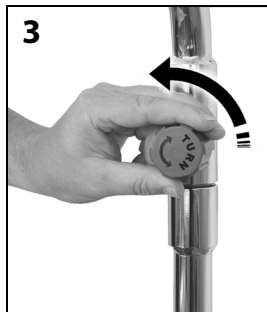
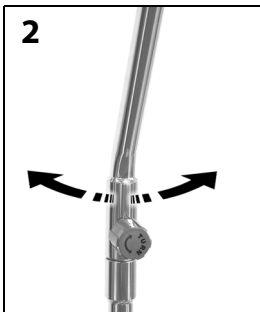
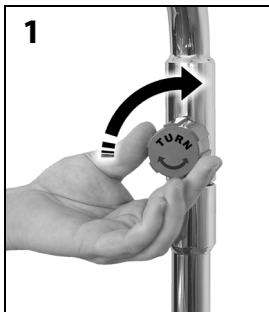
1. Οι προδιαγραφές φορτίου ασφαλούς λειτουργίας για κανονική χρήση επιτρέπουν σημαντικό περιθώριο ασφαλείας.



Σκοπός του σωλήνα έγερσης, όταν βρίσκεται στη θέση μεταφοράς ασθενή, είναι να βοηθήσει τον ασθενή να σηκώσει μέρος του βάρους του, ώστε να διευκολύνει το νοσηλευτικό προσωπικό. Αυτή η θέση δεν έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει στους ασθενείς να μετακινούνται μόνοι. Παράλειψη αυτής της ενέργειας μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του εξοπλισμού ή σε τραυματισμό.



- Θέση 1 (μπλε): απομακρυσμένη θέση,
- Θέση 2 (μπλε): κανονική θέση (υποβοήθειας),
- Θέση 3 (κίτρινο): θέση υποβοήθησης μεταφοράς ασθενή,
- Θέση 4 (κόκκινο): “εσφαλμένη”, κίνδυνος ανατροπής του κρεβατιού.

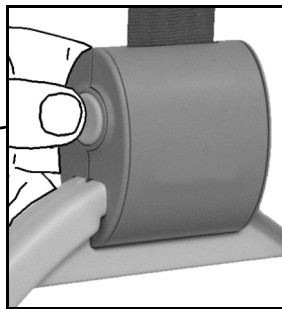
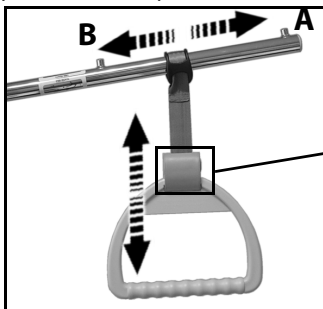


Χειρολαβή σωλήνα έγερσης

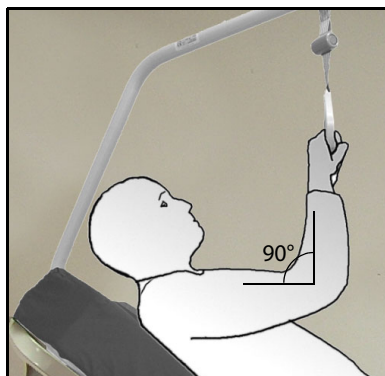


Η χειρολαβή του σωλήνα έγερσης πρέπει να τοποθετείται μεταξύ των εγκοπών A και B προς αποφυγή του κινδύνου ολίσθησής της.

Η λαβή του ασθενή στον σωλήνα έγερσης μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τις ανάγκες του ασθενή.



Ρυθμίστε το ύψος της λαβής ώστε να επιτύχετε τη σωστή γωνία με τον αγκώνα. Αυτό βοηθάει τον ασθενή να αλλάξει θέση στο κρεβάτι, παρέχοντάς του μεγαλύτερη άνεση και ανεξαρτησία.



Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη χειρολαβή του ασθενή, να την τοποθετείτε στον βραχίονα του σωλήνα έγερσης για να μην σας εμποδίζει (βλ. παρακάτω φωτογραφία).

Εάν το κρεβάτι είναι εξοπλισμένο τόσο με ρυθμιζόμενο σωλήνα έγερσης (AD081D - AD811A) όσο και με στατό ορό (AD165A, AD148A, AD298A ή AD299A), μην χρησιμοποιείτε την απομακρυσμένη θέση του σωλήνα έγερσης διότι ο σωλήνας έγερσης μπορεί να συγκρουστεί με το στατό ορό.



Λαβές υποβοήθειας*

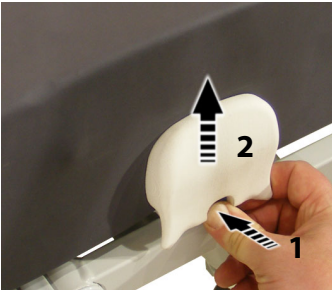
Οι τέσσερις λαβές υποβοήθειας επιτρέπουν στους ασθενείς που μπορούν να μετακινούνται να ξαπλώνουν και να σηκώνονται από το κρεβάτι με μεγαλύτερη ευκολία και ασφάλεια.



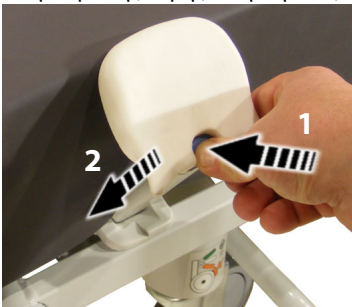
Βοήθεια για τη μετακίνηση του ασθενή σε καρέκλα

i Μη συμβατό με πλευρικά ημι-κάγκελα.

Εξαγωγή της λαβής υποβοήθειας:



Εγκατάσταση της λαβής υποβοήθειας:



i Εάν το κρεβάτι δεν διαθέτει λαβές υποβοήθειας, μπορείτε να τις παραγγείλετε ως παρελκόμενο με τον κωδικό P/N AD290B (ερεισίνωτο ποδιών) και AD296B (ερεισίνωτο κεφαλής). Μη συμβατό με πλευρικά ημι-κάγκελα.



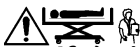
Κάγκελα

Το Centuris™ Pro Οδηγίες χρήσης διαθέτει αποσπώμενα μεταλλικά κάγκελα κανονικού μήκους ή ενσωματωμένα κάγκελα μισού μήκους.

i Εάν το κρεβάτι δεν διαθέτει κάγκελα, μπορείτε να παραγγείλετε κάγκελα κανονικού μήκους ως βοηθητικά εξαρτήματα με το P/N AD271B.

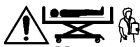


Προτού ανεβάσετε ή κατεβάσετε ένα κάγκελο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια (κάποιο μέλος σώματος του ασθενή, αντικείμενα, προαιρετικά εξαρτήματα.) Δεν έχουν σχεδιαστεί για να περιορίζουν ή για να ακινητοποιούν τον ασθενή. Απαγορεύεται να στερεώνονται στα κάγκελα διατάξεις συγκράτησης (π.χ. ιμάντες).



Αξιολογήστε τον κίνδυνο παγίδευσης για τους ασθενείς, σύμφωνα με το πρωτόκολλο του νοσοκομείου, και παρακολουθείτε δεόντως τους ασθενείς. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κάγκελα είναι σωστά μανδαλωμένα στην ανυψωμένη θέση.

i Τα κάγκελα αποσκοπούν στο να υποδεικνύουν στον ασθενή τα όρια του κρεβατιού. Δεν χρησιμεύουν ως διατάξεις συγκράτησης ασθενών. Η Hill-Rom προτείνει το ιατρικό προσωπικό να καθορίζει τις απαιτούμενες κατάλληλες μεθόδους που εξασφαλίζουν την ασφάλεια του ασθενή στο κρεβάτι χωρίς να απαιτείται διαρκής παρακολούθησή του.



Μην τοποθετείτε προαιρετικά εξαρτήματα (αναπνευστικές ή λοιπές ιατρικές συσκευές) επάνω στο κάγκελο κατά τρόπο που, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης για πρόσβαση στον ασθενή, το εμποδίζουν να κατέβει. Ο χειρισμός των καγκέλων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Τα κάγκελα AD271B αποτελούν τμήμα της επιφάνειας κατάκλισης και είναι αποσπώμενα. Τα κάγκελα ανοίγουν ανασηκώνοντάς τα από την πλευρά του κρεβατιού.

Τα πλήρως ανασηκωμένα και ασφαλισμένα κάγκελα αποσκοπούν στη μείωση του κινδύνου πτώσης.

Κάγκελα AD271B**

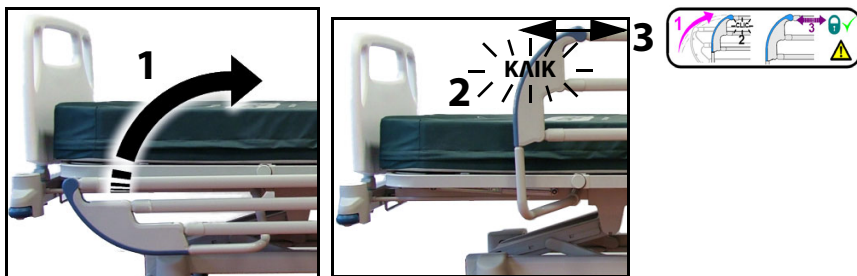
Κάγκελο στην κάτω θέση



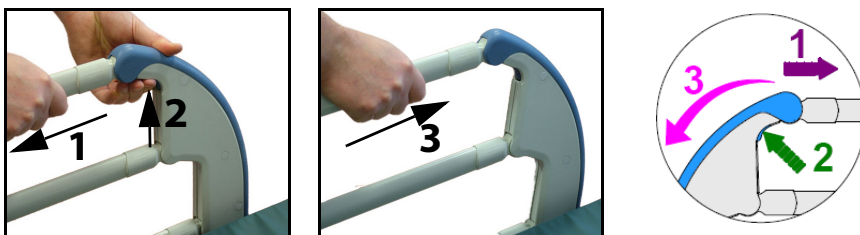
Κάγκελο στην επάνω θέση



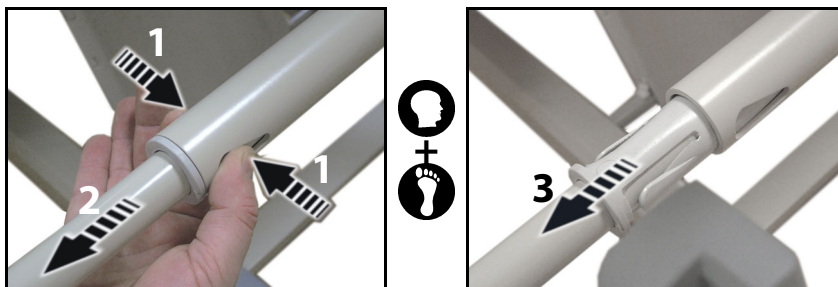
Ανύψωση κάγκελου



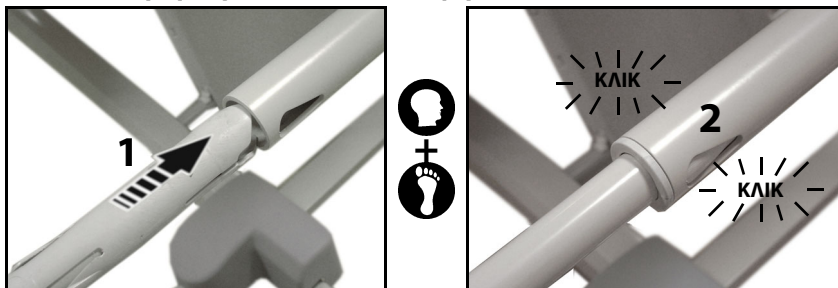
Κατέβασμα κάγκελου



Αφαίρεση κάγκελων κανονικού μήκους



Τοποθέτηση κάγκελων κανονικού μήκους



Δίκτυ ασφαλείας κάγκελου (AD312A)**

Το πολυεστερικό δίκτυ για κρεβάτι AD312A, ειδικά σχεδιασμένο να καλύπτει τα ιατρικά κρεβάτια για ενήλικες Centuris™ Pro που είναι εξοπλισμένα με μεταλλικά κάγκελα AD271B, ασφαλίζει με πείρους πίεσης και φερμουάρ.

Το τέντωμα του δικτυού μειώνει τον κίνδυνο να περάσει το κεφάλι ή τα άκρα του ασθενή μέσα από τις μπάρες των καγκέλων, χωρίς να μειώνεται η φωτεινότητα του περιβάλλοντος του ασθενή.



Κάγκελα μισού μήκους*

Κάγκελο στην κάτω θέση



Κάγκελο στην επάνω θέση



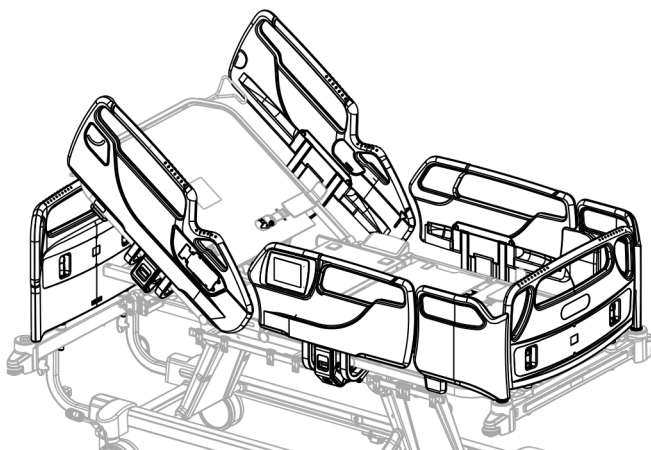
Ανύψωση πλευρικού κάγκελου μισού μήκους



Κατέβασμα πλευρικού κάγκελου μισού μήκους

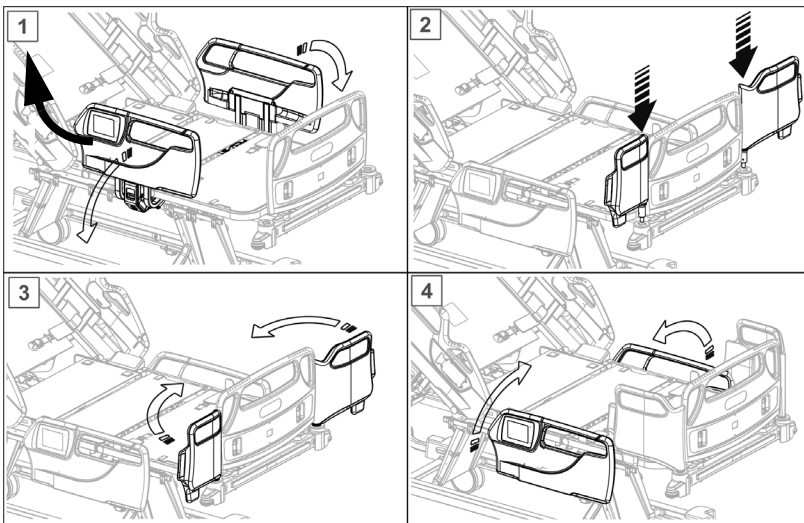


Πλευρικά στοιχεία κενού ποδών (AD288A)



Με σκοπό τον περιορισμό των κινδύνων που μπορεί να προκαλέσει η έξοδος του ασθενή από τα κενά στο ύψος των ποδών, ανάμεσα στα κάγκελα μισού μήκους και την μετώπη των ποδιών, η Hill-Rom έχει αναπτύξει ένα κιτ δυο αποσπώμενων στοιχείων, ένα για κάθε πλευρά, σχεδιασμένα για να κλείνουν το εν λόγω κενό.

Εγκατάσταση των στοιχείων κενού



Τα στοιχεία αυτά δεν έχουν σχεδιαστεί για να περιορίζουν ή να ακινητοποιούν τον ασθενή στο κρεβάτι.

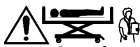


Βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία έχουν τοποθετηθεί σωστά.

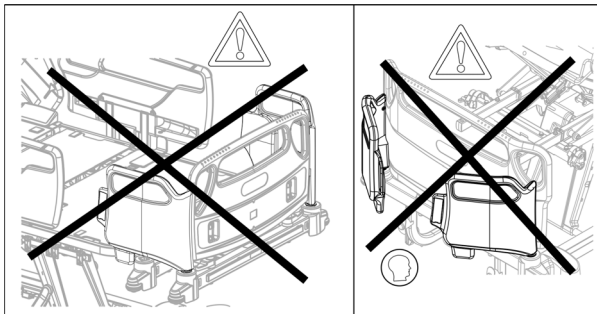


Το εξουσιοδοτημένο ιατρικό προσωπικό πρέπει να εξετάσει το ενδεχόμενο χρήσης πλευρικών κάγκελων, ανάλογα με την κατάσταση υγείας και την συμπεριφορά του ασθενούς, βάσει ενός πρωτοκόλλου που αναφέρει σε ποιες περιπτώσεις και πότε τα στοιχεία κενού ποδιών μπορούν να χρησιμοποιούνται.





**Δεν είναι χειρολαβές εξόδου. Μην στηρίζετε σε αυτά.
Μην τα χρησιμοποιείτε όταν η επέκταση είναι ανεπτυγμένη.
Μην χρησιμοποιείται με πλευρικά κάγκελα AD271A.
Μην τα αποθηκεύετε στην κεφαλή της κλίνης και αφαιρείτε τα από την πλευρά των ποδιών της κλίνης όταν δεν είναι σε χρήση.**



Υποδοχές για τις λαβές ιμάντων συγκράτησης¹

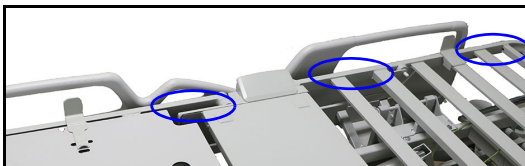
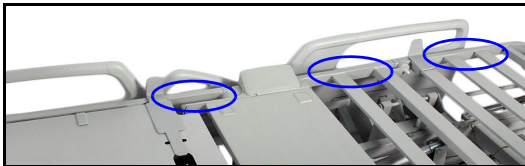


Μην στερεώνετε τους ιμάντες συγκράτησης σε οποιοδήποτε τμήμα του κρεβατιού (ιδίως στα κάγκελα), παρά μόνο στα τμήματα του κρεβατιού που προβλέπονται γι' αυτόν το σκοπό. Όταν ο ασθενής συγκρατείται με ιμάντες, οι ηλεκτρικές λειτουργίες πρέπει να είναι απενεργοποιημένες. Όταν ο ασθενής συγκρατείται με κοιλιακό ιμάντα, πρέπει να χρησιμοποιείται και ένα σύστημα συγκράτησης των αστραγάλων.

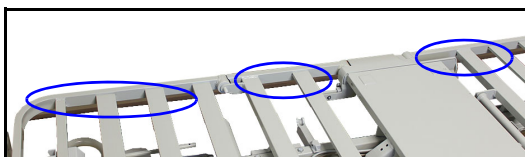
1. Να χρησιμοποιούνται μόνο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Ακινητοποιείτε τους ασθενείς στο κρεβάτι χρησιμοποιώντας τις υποδοχές που παρέχονται

Σομιέ με σκληρή επιφάνεια και πηχάκια.



Σομιέ με πηχάκια



Η επιφάνεια κατάκλισης έχει τρεις υποδοχές σε κάθε πλευρά του κρεβατιού, οι οποίες βρίσκονται στο ερεισίνωτο πλάτης, στο ερεισίνωτο μηρών και στο ερεισίνωτο ποδιών.

Περάστε τους ιμάντες μέσα από τις μπάρες.



Οι διατάξεις συγκράτησης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για να αντικαταστήσουν τη νοσηλευτική περίθαλψη που απαιτείται για τον ασθενή. Ακόμη και σε περίπτωση που είναι σωστά εγκαταστημένες, οι διατάξεις σωματικής συγκράτησης μπορεί να ανακατωθούν και να τραυματίσουν τον ασθενή ή ακόμη να προκαλέσουν θάνατο σε περίπτωση που ασθενής ταραχθεί και βρεθεί σε σύγχυση. Κάθε φορά που χρησιμοποιούνται διατάξεις συγκράτησης, ο ασθενής πρέπει να παρακολουθείται σύμφωνα με τις νομικές απαιτήσεις και το πρωτόκολλο.



Οι διατάξεις συγκράτησης πρέπει να ασφαρίζονται στα αρθρωτά μέρη του κρεβατιού με χρήση κατάλληλων σημείων προσαρτησης προκειμένου να αποφεύγεται ο τραυματισμός του ασθενή.



Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ιμάντες συγκράτησης για τους αστραγάλους όταν το κρεβάτι βρίσκεται στη θέση καθίσματος ή όταν το ερεισίνωτο ποδιών είναι κατεβασμένο.

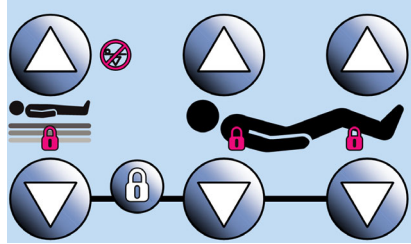


Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ολίσθησης ή μετακίνησης του ασθενή, ρυθμίστε το σύστημα συγκράτησης και τις αρθρώσεις.

Διαχείριση ηλεκτρικών λειτουργιών

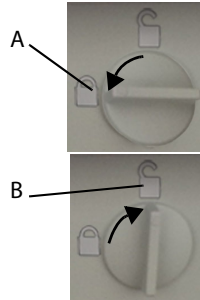
Οι ηλεκτρικές λειτουργίες ελέγχονται μέσω της μονάδας γενικού κλειδώματος που βρίσκεται στην δεξιά πλευρά της κλίνης ή μέσω των χειριστηρίων των πλευρικών κάγκελων.

Η μονάδα γενικού κλειδώματος χρησιμοποιείται για να αποτρέπει ή να επιτρέπει την ενεργοποίηση όλων των ηλεκτρικών λειτουργιών της κλίνης



Γενικό κλειδωμα*

- Για να απενεργοποιήσετε τις ηλεκτρικές λειτουργίες μέσω της μονάδας γενικού κλειδώματος, θέστε τον διακόπτη στη θέση Α.
- Για να ενεργοποιήσετε τις ηλεκτρικές λειτουργίες μέσω της μονάδας γενικού κλειδώματος, θέστε τον διακόπτη στη θέση Β.



Επιλεκτικό κλειδωμα*

- Για απενεργοποίηση μιας ηλεκτρικής λειτουργίας από ένα πληκτρολόγιο* πλευρικού κάγκελου, πιέστε και κρατήστε πατημένο το σύμβολο κλειδώματος και, στην συνέχεια πιέστε την λειτουργία που πρέπει να απενεργοποιηθεί.

Η φωτεινή ένδειξη της αντίστοιχης λειτουργίας ανάβει για να δείξει ότι η λειτουργία έχει κλειδωθεί (1).

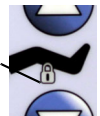
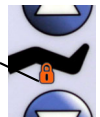
i Το κλειδωμα της λειτουργίας ελέγχου ρύθμισης του τμήματος των μηρών οδηγεί στο κλειδωμα και της λειτουργίας *AutoContour™* όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ρύθμισης του τμήματος της κεφαλής.

- Για να επιτρέψετε την ενεργοποίηση μιας λειτουργίας μέσω του πληκτρολογίου* πλευρικού κάγκελου, πιέστε και κρατήστε πατημένο το σύμβολο κλειδώματος και, στην συνέχεια πιέστε την λειτουργία που πρέπει να ενεργοποιηθεί.

Η φωτεινή ένδειξη της αντίστοιχης λειτουργίας σβήνει, δείχνοντας ότι η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί (0).

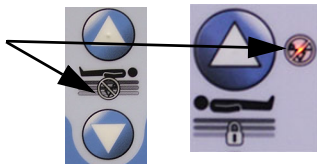
Το επιλεκτικό κλειδωμα λειτουργιών έχει κυρίως ως στόχο την πρόληψη της ακούσιας χρήσης που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή επιδείνωση της κατάστασης του ασθενή (π.χ. στην περίπτωση ασθενών που υποβλήθηκαν σε αντικατάσταση ισχίου, απενεργοποιήστε το ρυθμιζόμενο τμήμα μηρών).

i Το κλειδωμα μια λειτουργίας δεν επηρεάζει την Καρδιοπνευμονική ανάνηψη (CPR).



Ένδειξη* κλίνης σε μη χαμηλωμένη θέση

Μια φωτεινή ένδειξη στο κρεμαστό τηλεχειριστήριο* ή στα πλευρικά πληκτρολόγια* σβήνει όταν η κλίνη βρίσκεται σε χαμηλωμένη θέση. Η θέση αυτή συνιστάται όταν οι ασθενείς είναι χωρίς επιτήρηση.



CPR



Μην επιτρέπετε ποτέ σε ανειδίκευτα άτομα να χρησιμοποιούν τη λειτουργία αυτή και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια (π.χ. αντικείμενα, προαιρετικά εξαρτήματα, καλώδια τροφοδοσίας) ή άτομα κάτω από το ερεισίνωτο πλάτης.



Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης (αναζωογόνηση, καρδιακές μαλάξεις, κ.λπ.) ή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Ενεργοποιείται από μια λαβή που είναι τοποθετημένη κεντρικά και αμφίπλευρα κάτω από την επιφάνεια κατάκλισης ή κάτω από το ερεισίνωτο πλάτης, εάν το κρεβάτι διαθέτει κάγκελα μισού μήκους.

- i** Ο ενεργοποιητής του ερεισίνωτου πλάτης επανενεργοποιείται αυτόματα αφού αφήσετε την κίτρινη λαβή CPR. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία CPR για την ανύψωση του ερεισίνωτου πλάτης.

Ισοδυναμικός ακροδέκτης



Αν παραλείψετε να συνδέσετε το ισοδυναμικό καλώδιο, ενδέχεται να προκληθεί σωματικός τραυματισμός.

Όταν χρησιμοποιούνται άμεσες ενδοαγγειακές ή ενδοκαρδιακές συνδέσεις, το ηλεκτρικό δυναμικό όλων των απορροτάετων μεταλλικών μερών πρέπει να εξισώνεται.

Το κρεβάτι πρέπει να είναι συνδεδεμένο με την ηλεκτρική εγκατάσταση.

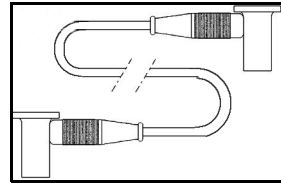
Για την εξίσωση των δυναμικών, σε περίπτωση που δεν υπάρχει γειωμένη παροχή ρεύματος, συνδέστε το ισοδυναμικό καλώδιο (κωδ. AC968A) στον ακροδέκτη σύνδεσης του κρεβατιού και της συσκευής.



Ισοδυναμικό καλώδιο (AC968A)

Διαθέτει δύο συνδετικά τύπου POAG-WB 6 DIN και ένα κιτρινοπράσινο καλώδιο μήκους 2 m.

Αυτό το καλώδιο επιτρέπει την εξίσωση των ηλεκτρικών δυναμικών όλων των ακάλυπτων μεταλλικών μερών μιας συσκευής και του κρεβατιού.





Σταθερό στατό ορού (AD294A)

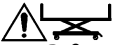
Το στατώ ορού είναι τοποθετημένο στις γωνιακές υποδοχές του κρεβατιού και χρησιμοποιείται για τη στήριξη ασκών ορού.

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας:

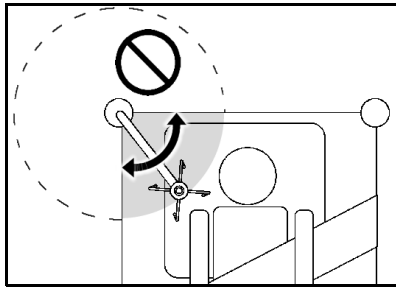
Ανατρέξτε στην τιμή που υποδεικνύεται στο στατώ ορού

Τηλεσκοπικό στατό ορού (AD298A-AD299A)

Το στατώ ορού είναι τοποθετημένο στις γωνιακές υποδοχές του κρεβατιού και χρησιμοποιείται για τη στήριξη ασκών ορού.

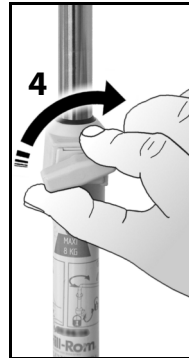
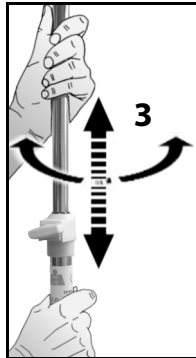
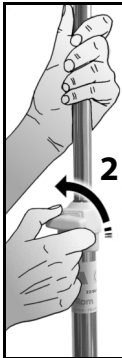
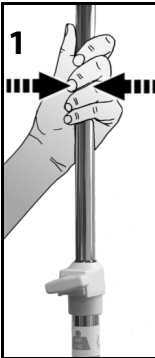


Βεβαιωθείτε ότι το στατώ ορού είναι στραμμένο προς το κρεβάτι και όχι προς τα έξω, όπως υποδεικνύεται στο σχήμα που ακολουθεί.



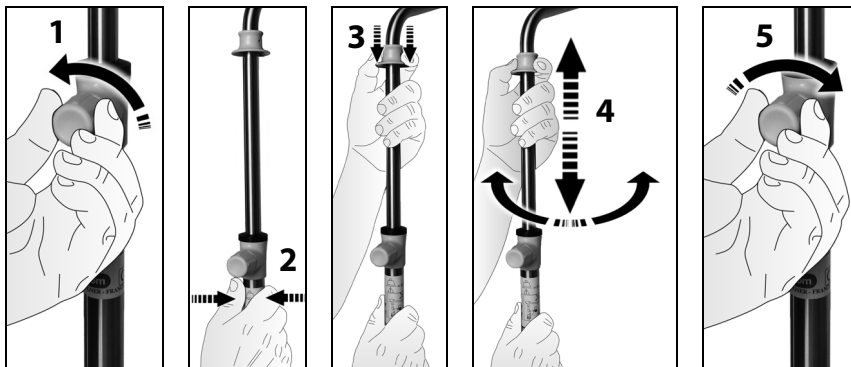
Χρήση του στατό ορού (AD298A)**

Για να ρυθμίσετε το ύψος ή τη γωνία του στατό ορού:



Χρήση του στατό ορού (AD299A)**

Για να ρυθμίσετε το ύψος ή τη γωνία του στατό ορού:



Υποδοχή ιματισμού*



Η υποδοχή ιματισμού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη στήριξη αποσκευών ή ως κάθισμα, ακόμα και από μικρά παιδιά.



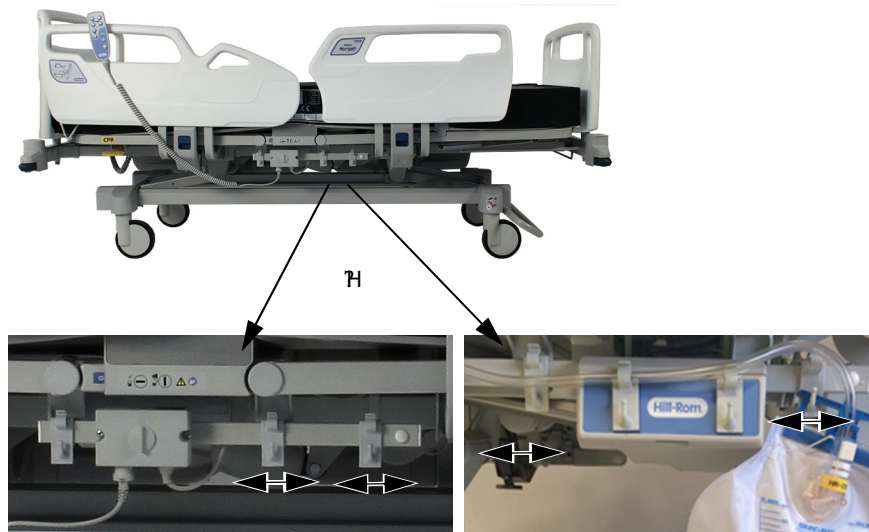
Μην κάθεστε και μην ανεβαίνετε στην υποδοχή ιματισμού.

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 15 kg¹.



1. Προδιαγραφές φορτίου ασφαλούς λειτουργίας με σημαντικό περιθώριο ασφαλείας.

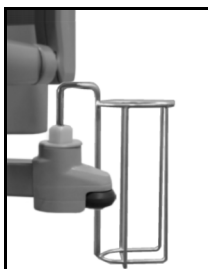
Πείροι υποδοχής ασκού παροχέτευσης υγρών



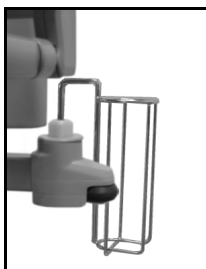
Υποδοχή φιάλης οξυγόνου (AC959A-AD101A-AD102A)

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 15 kg⁽¹⁾

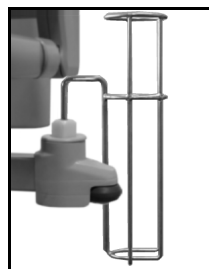
Η υποδοχή φιάλης είναι σχεδιασμένη ώστε να δέχεται μια φιάλη οξυγόνου και πρέπει να τοποθετείται μόνο στις υποδοχές του σωλήνα έγερσης, στο επάνω άκρο του κρεβατιού και έξω από την επιφάνεια κατάκλισης. Μπορεί να περιστραφεί κατά 80°. Κάθε τύπος υποδοχής αντιστοιχεί σε έναν τύπο φιάλης και δεν πρέπει ποτέ να συνδυάζεται με διαφορετικό τύπο φιάλης. Βλέπε παρακάτω.



AC959A για τύπο
φιάλης B5
(Ø140)



AD101A για τύπο
φιάλης D
(Ø100)



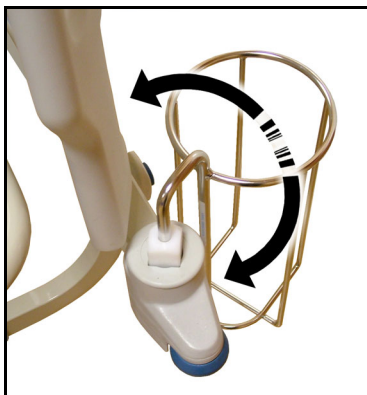
AD102A για τύπο
φιάλης E
(Ø100)

1. Προδιαγραφές φορτίου ασφαλούς λειτουργίας με σημαντικό περιθώριο ασφαλείας.



Οι συστάσεις που ακολουθούν αποσκοπούν στην αποτροπή ατυχημάτων, ούτως ώστε να μπορεί το εξάρτημα αυτό να χρησιμοποιηθεί υπό συνθήκες βέλτιστης ασφάλειας τόσο για τον ασθενή όσο και για το νοσηλευτικό προσωπικό.

- Βεβαιωθείτε ότι η φιάλη έχει τοποθετηθεί σωστά στη βάση της υποδοχής της.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τύπο φιάλης οξυγόνου διαφορετικό από αυτόν που προδιαγράφεται παραπάνω (κίνδυνος πτώσης της φιάλης ή παρεμβολής της με άλλες λειτουργίες).
- Αποφύγετε οποιαδήποτε σύγκρουση του κρεβατιού κατά τη μεταφορά του όταν αυτό είναι εφοδιασμένο με υποδοχή φιάλης οξυγόνου (ειδικά στις πόρτες).
- Αν η υποδοχή της φιάλης οξυγόνου εμποδίζει τη διέλευση του κρεβατιού από μια πόρτα, μετακινήστε την υποδοχή μπροστά από το κρεβάτι, διαφορετικά τοποθετήστε την μαζί με τη φιάλη επάνω στο στρώμα (θυμηθείτε να επαναφέρετε την υποδοχή στην κανονική της θέση μετά τη μεταφορά του κρεβατιού).



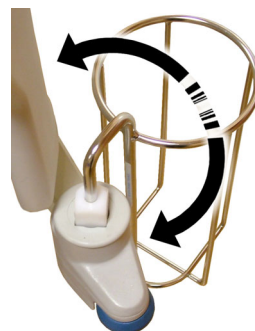
Περιστρεφόμενη υποδοχή φιάλης 3L (AC962A)**

Η υποδοχή φιάλης είναι σχεδιασμένη ώστε να δέχεται μια φιάλη 3 λίτρων και μπορεί να τοποθετείται στις υποδοχές του κάτω άκρου του κρεβατιού και έξω από την επιφάνεια κατάκλισης. Μπορεί να περιστραφεί κατά 80°.



Οι συστάσεις που ακολουθούν αποσκοπούν στην αποτροπή ατυχημάτων, ούτως ώστε να μπορεί το παρελκόμενο αυτό να χρησιμοποιηθεί υπό συνθήκες βέλτιστης ασφάλειας τόσο για τον ασθενή όσο και για το νοσηλευτικό προσωπικό.

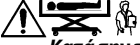
- Αποφύγετε οποιαδήποτε σύγκρουση του κρεβατιού κατά τη μετακίνηση του όταν αυτό είναι εφοδιασμένο με υποδοχή φιάλης (ειδικά στις πόρτες ή σε θέση reverse Trendelenburg).
- Αν η υποδοχή φιάλης εμποδίζει τη διέλευση του κρεβατιού από μια πόρτα, μετακινήστε την υποδοχή μπροστά από το κρεβάτι (θυμηθείτε να επαναφέρετε την υποδοχή στην κανονική της θέση μετά τη μετακίνηση του κρεβατιού).



Στήριγμα συσκευών παρακολούθησης (AD244B)

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 15 kg⁽¹⁾

Το στήριγμα συσκευών παρακολούθησης μπαίνει στις υποδοχές του κάτω άκρου του κρεβατιού



Κατά την τοποθέτηση της συσκευής παρακολούθησης, βεβαιωθείτε ότι το πτυσσόμενο τραπεζάκι βρίσκεται στην εξωτερική άκρη του κρεβατιού. Κατά τη μετακίνηση του κρεβατιού το ράφι πρέπει να είναι διπλωμένο προς τα μέσα. Εάν το κρεβάτι βρίσκεται στη θέση Trendelenburg ή στη θέση Reverse Trendelenburg, οποιαδήποτε συσκευή πρέπει να στερεώνεται στο στήριγμα συσκευών παρακολούθησης.



Για να προσαρμόσετε το στήριγμα συσκευών παρακολούθησης:



1. Προδιαγραφές φορτίου ασφαλούς λειτουργίας με σημαντικό περιθώριο ασφαλείας.

Υποδοχή οδηγού σύριγγας (AC963A)

Φορτίο ασφαλούς λειτουργίας: 15 kg⁽¹⁾

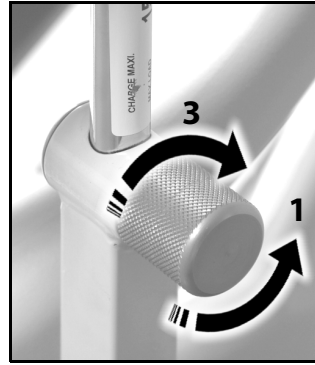
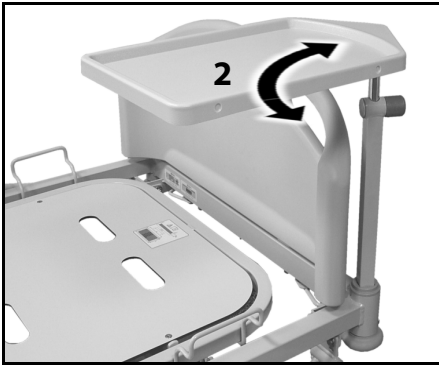


Μην τοποθετείτε το εξάρτημα κατά τρόπο που να είναι στραμμένο προς τα μέσα, ιδίως κάτω από το ερεισίνωτο πλάτης όταν αυτό είναι ανεβασμένο, διότι υπάρχει κίνδυνος το εξάρτημα να εμποδίσει το χειρισμό του ερεισίνωτου πλάτης ή του κάγκελου.

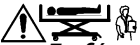
Το εξάρτημα αυτό είναι σχεδιασμένο να δέχεται έναν οδηγό σύριγγας και τοποθετείται στο επάνω άκρο του κρεβατιού, μέσα στις προβλεπόμενες υποδοχές.

Για να ρυθμίσετε τη θέση της υποδοχής του οδηγού σύριγγας:

- κρατήστε την πλακέτα και χαλαρώστε το κουμπί,
- τοποθετήστε την πλακέτα ανάλογα με τις ανάγκες σας και, στη συνέχεια, σφίξτε το περιστρεφόμενο κουμπί.



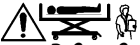
Διάταξη διαχείρισης και στήριξης Ενδοφλέβιων Γραμμών (AD286A)**



Το εξάρτημα αυτό πρέπει να τοποθετηθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Παρακαλούμε, αναφερθείτε στις οδηγίες τοποθέτησης που συνοδεύουν το εξάρτημα, κατά την τοποθέτηση του εξαρτήματος.

Μια Διάταξη Διαχείρισης γραμμών βρίσκεται από κάθε πλευρά της κεφαλής της κλίνης. Η Διάταξη Διαχείρισης γραμμών βοηθά να βρίσκονται μαζί οι γραμμές (όπως ενδοφλέβιες γραμμές, γραμμές αναρρόφησης, κλπ.) και να βρίσκονται μακριά από το αρθρωτό πλαίσιο. Η ευλυγισία της Διάταξης Διαχείρισης γραμμών σας επιτρέπει να την λυγίσετε προς κάθε κατεύθυνση.



Βεβαιωθείτε ότι οι γραμμές δεν πιέζονται και δεν στρίβουν καθώς και ότι υπάρχει αρκετός «αέρας» για τις αρθρώσεις της κλίνης και τις κινήσεις του ασθενούς.



Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το καλώδιο επικοινωνίας γύρω από την Διάταξη Διαχείρισης γραμμών.



1. Προδιαγραφές φορτίου ασφαλούς λειτουργίας με σημαντικό περιθώριο ασφαλείας.

Διαφανές ρυθμιζόμενο ερεισίνωτο πλάτης για ακτίνες Χ (AD242A)**

Το διαφανές ερεισίνωτο πλάτης για ακτίνες Χ επιτρέπει την τοποθέτηση κασέτας φιλμ ακτίνων Χ διαστάσεων 35 x 43 cm (σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 4090) για ακτινογραφία θώρακος. Τοποθετείται στη θέση της σκληρής επιφάνειας του ερεισίνωτου πλάτης.

i Ο τύπος (αφρός ή αέρας), τα υλικά, η πυκνότητα και το πάχος του στρώματος, καθώς και το βάρος και η μορφολογία του ασθενή ενδέχεται να επηρεάσουν την ποιότητα των ακτινογραφικών απεικονίσεων. Ο καλύτερος τρόπος για την επίτευξη ακτινογραφικών εικόνων βέλτιστης ποιότητας είναι να πλησιάσετε τον ασθενή όσο το δυνατόν πιο κοντά στο ερεισίνωτο. Είναι ευθύνη του ακτινολόγου να αποφασίσει για την καλύτερη λύση λήψης ακτινογραφίας, ανάλογα με τον ιατρικό στόχο και το πρωτόκολλο του νοσοκομείου για την πάθηση του ασθενή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

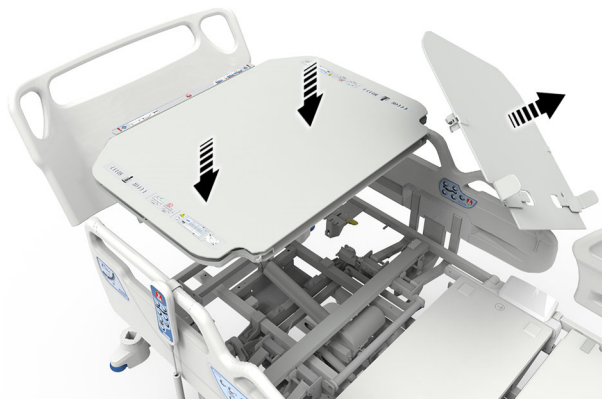
Για ασθενείς βάρους άνω των 100kg, ο χρήστης θα πρέπει να προσαρμόζει τη γωνία του ερεισίνωτου πλάτης και τη θέση του ασθενή για την επίτευξη ποιοτικών απεικονίσεων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μη συμβατό με κάγκελα AD271B.

Εγκατάσταση του προσαρτήματος

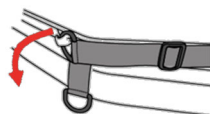
1. Αφαιρέστε το στρώμα για να έχετε πρόσβαση στη σκληρή επιφάνεια του ερεισίνωτου πλάτης.



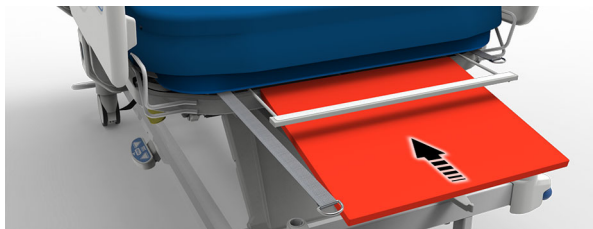
2. Ξεκουμπώστε και αφαιρέστε τη σκληρή επιφάνεια του ερεισίνωτου πλάτης.
3. Εγκαταστήστε και κουμπώστε το προάρτημα στη θέση του.

Εγκατάσταση κασέτας φιλμ ακτίνων Χ

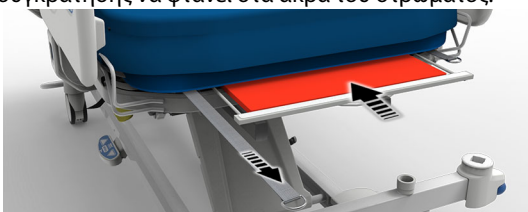
1. Αφαιρέστε τη μετόπη κεφαλής για να εγκαταστήσετε την κασέτα φιλμ ακτίνων Χ στο πάνω μέρος του ερεισίνωτου πλάτης.
2. Ανασηκώστε την επιφάνεια κατάκλισης ή το ερεισίνωτο πλάτης για να εισάγετε την κασέτα.
3. Βγάλτε την πόρπη του δεξιού ιμάντα από το άγκιστρο της.
4. Τραβήξτε τον αριστερό ιμάντα για να βγάλετε το στήριγμα της κασέτας.



5. Ανασηκώστε τη μπάρα συγκράτησης της κασέτας και εισάγετε την κασέτα με οριζόντιο ή κάθετο προσανατολισμό, ανάλογα με τις απαιτήσεις.



6. Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα συγκρατεί την κασέτα στη θέση της.
7. Για εικόνες κάθετου προσανατολισμού, τραβήξτε τη μπάρα συγκράτησης προς τα πάνω για να ασφαλίσετε την κασέτα.
8. Εάν απαιτείται, προσαρμόστε την κασέτα στα πλάγια.
9. Ρυθμίστε τη θέση της κασέτας με τον αριστερό και τον δεξιό ιμάντα έτσι ώστε η μπάρα συγκράτησης να φτάνει στα άκρα του στρώματος.

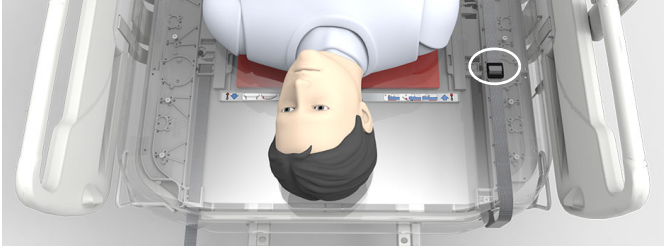


10. Ρυθμίστε την πόρπη της κασέτας. Τυλίξτε τον δεξιό ιμάντα γύρω από το κρεβάτι και βάλτε την πόρπη στο άνω μέρος του στρώματος. Εφόσον ρυθμιστεί με τον δεξιό και αριστερό ιμάντα, η πόρπη χρησιμοποιείται για τη σωστή τοποθέτηση του πάνω μέρους της κασέτας.



11. Βάλτε τον ασθενή στο κρεβάτι με τα ισχία δίπλα στις ενδείξεις στο πλευρικό κάγκελο.
12. Ρυθμίστε το ύψος της επιφάνειας κατάκλισης και δώστε την απαιτούμενη κλίση στο ερεισίνωτο πλάτης.

13. Ρυθμίστε τη θέση της κασέτας όπως απαιτείται.



Αφαίρεση της κασέτας φιλμ ακτίνων Χ

1. Τραβήξτε τον αριστερό ιμάντα για να βγάλετε το στήριγμα της κασέτας.
2. Ανασηκώστε τη μπάρα συγκράτησης και βγάλτε την κασέτα.
3. Τραβήξτε τον δεξιό ιμάντα για να εισάγετε το στήριγμα της κασέτας.
4. Βάλτε την πόρπη του δεξιού ιμάντα στο άγκιστρο της.

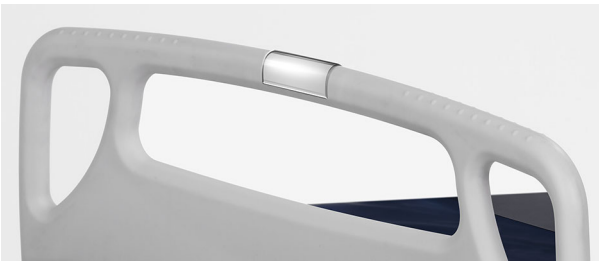
Επιχρωμιωμένο άγκιστρο για στατώ ορού (AC953A)**

Το παρελκόμενο αυτό χρησιμοποιείται για τη στήριξη του ασκού ορού στον σωλήνα έγερσης ασθενή AD810A** ή AD811A**.



Υποδοχή ετικέτας (AC325A)**

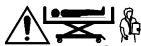
Αυτό το πρόσθετο εξάρτημα χρησιμοποιείται ως υποδοχή για την τοποθέτηση της ετικέτας ονόματος του ασθενή.





Πέδηση/κατεύθυνση

Σύστημα πέδησης και φρένου

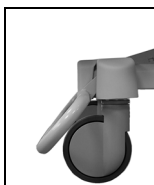


Τοποθετείτε πάντα τα φρένα στη θέση "STOP", εκτός αν μεταφέρετε τον ασθενή. Μόλις ενεργοποιήσετε τα φρένα, σπρώξτε και τραβήξτε το κρεβάτι για να βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι δεν θα μετακινηθεί.

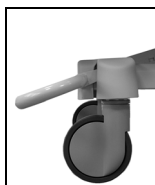
Η μπάρα πέδησης, που βρίσκεται στο κάτω άκρο του κρεβατιού, ή ο αμφίπλευρος ποδομοχλός στο επάνω άκρο του κρεβατιού, ελέγχουν ταυτόχρονα και τους τέσσερις τροχούς, περιλαμβανομένου του τροχού οδήγησης.

Έχει τρεις θέσεις:

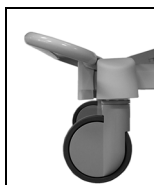
- "STOP" για να μην μετακινείται το κρεβάτι,
- "NEUTRAL" (ΟΥΔΕΤΕΡΗ ΘΕΣΗ) για μετακίνηση του κρεβατιού προς κάθε κατεύθυνση,
- "STEERING" (ΟΔΗΓΗΣΗ) για ευκολότερη μετακίνηση στην ευθεία.



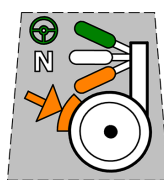
STOP



ΟΥΔΕΤΕΡΗ ΘΕΣΗ



ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ

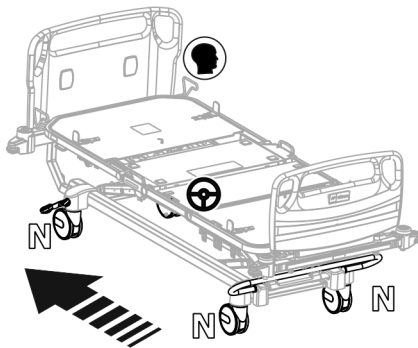


Ετικέτα

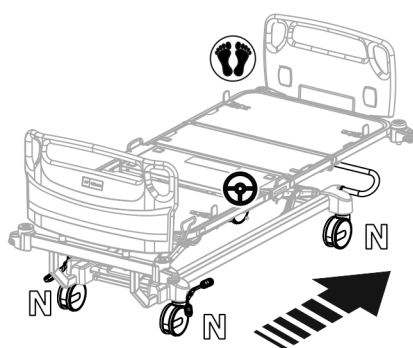
Χρήση της μπάρας στη θέση κατεύθυνσης

- Οι τρεις τροχοί μπορούν να γυρίζουν ελεύθερα (ΟΥΔΕΤΕΡΗ ΘΕΣΗ) και μόνο ένας μπορεί να κατευθύνει το κρεβάτι (παύει να περιστρέφεται ελεύθερα).

Τροχός οδήγησης στο επάνω άκρο



Τροχός οδήγησης στο κάτω άκρο του



Μετακίνηση του κρεβατιού



Προτού μετακινήσετε το κρεβάτι, διενεργήστε τους εξής ελέγχους:

- Αν υπάρχει ασθενής στο κρεβάτι, βεβαιωθείτε ότι τα κάγκελα είναι ανασηκωμένα και ασφαλισμένα, ώστε να αποφευχθεί τυχόν πτώση του ασθενή.
- Ρυθμίστε την επιφάνεια κατάκλισης κατά τέτοιον τρόπο ώστε το επάνω μέρος της μετόπης ποδιών να έλθει στο καταλληλότερο ύψος για τη μεταφορά του κρεβατιού (περίπου ½ Hi-Low) και με το ερεισίνωτο ποδιών σε οριζόντια θέση.
- Αποσυνδέστε το γενικό καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας των ηλεκτρικών προαιρετικών εξαρτημάτων (π.χ. το στρώμα αέρα κτλ.) και στη συνέχεια ασφαλίστε τα στο κρεβάτι, όπως φαίνεται στην παράγραφο “Ασφάλιση του καλωδίου τροφοδοσίας” σελίδα 59.
- Βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι ή τα βοηθητικά εξαρτήματα (π.χ. σωλήνας έγερσης, προφυλακτήρας) δεν προσκρούουν σε πλαίσια πόρτας ή άλλα εμπόδια (π.χ. φώτα).
- Φέрте το κρεμαστό χειριστήριο στην υποδοχή, κοντά στη λαβή CPR, για να αποφευχθεί τυχόν ζημία στο κρεμαστό χειριστήριο ή στο καλώδιό του (π.χ. “βρίσκει” σε πόρτα, κ.λ.π.).
- Μετακινήστε τον ασθενή σε σταθερή και άνετη θέση (μην ανυψώνετε πλήρως το ερεισίνωτο πλάτης).



Ποτέ μην προσπαθείτε να μετακινήσετε το κρεβάτι τραβώντας το από το καλώδιο τροφοδοσίας διότι ενδέχεται να υποστεί βλάβη. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας συνιστά κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον σωλήνα έγερσης ή το στατό ορού για να μετακινήσετε το κρεβάτι.



Το κρεβάτι πρέπει να μετακινείται μόνο όταν βρίσκεται στη θέση μεταφοράς, από 2 άτομα (ένα από κάθε άκρο, έτσι ώστε να μπορεί πάντοτε κάποιο άτομο να ενεργοποιήσει την μπάρα πέδησης). Όταν μετακινείται σε επικλινές δάπεδο ή όταν μεταφέρει βαρύ φορτίο (βαρύς ασθενής, βαριά προαιρετικά εξαρτήματα κ.λπ.) πρέπει να μετακινείται με τη βοήθεια του τροχού κατεύθυνσης που βρίσκεται στο κάτω άκρο του κρεβατιού.

Μετακίνηση του κρεβατιού:

- κρατήστε τη μετόπη και με τα δύο χέρια,
- σηκώστε την μπάρα πέδησης και κατεύθυνσης στην “ΟΥΔΕΤΕΡΗ” θέση για να απασφαλίσετε τα φρένα,
- σπρώξτε το κρεβάτι οδηγώντας το από τη μετόπη κεφαλής.



Εάν η μετόπη δεν κλειδώνει, προσέχετε να μην πέσει στον ασθενή ούτε να τραυματίσει κάποιο άτομο σε περίπτωση πτώσης.



Για εύκολη μεταφορά σε ευθεία γραμμή:

- σπρώξτε το κρεβάτι χρησιμοποιώντας τη μετόπη των ποδιών απέναντι από τον τροχό κατεύθυνσης (Voir “Σύστημα πέδησης και φρένου” page 6 - 57),
- αφού μετακινήσετε το κρεβάτι για μικρή απόσταση ώστε να ευθυγραμμίσετε τους τροχούς, σηκώστε την μπάρα πέδησης και κατεύθυνσης στη θέση “STEER”.

Ασφάλιση του καλωδίου τροφοδοσίας



Αποθηκεύετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας με τον σωστό τρόπο. Παράλειψη τήρησης αυτής της σύστασης μπορεί να οδηγήσει σε καταστροφή του καλωδίου από σύνθλιψη και να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

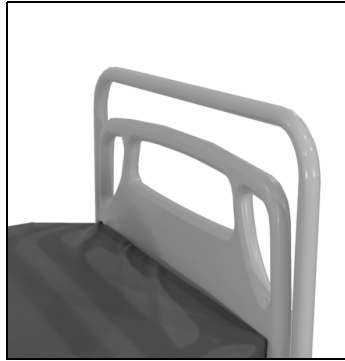
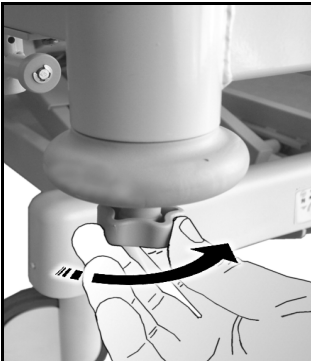
Πριν από τη μετακίνηση του κρεβατιού, το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να είναι στερεωμένο στη θέση του.

Προσάρτηση καλωδίου στο δετικό καλωδίων AD292A



Προσθαφαιρούμενο σομιέ (AD270B)

Ο αποσπώμενος σωλήνας επιτρέπει την καθοδήγηση του κρεβατιού κατά τη μετακίνησή του.





Απολύμανση

Συστάσεις ασφαλείας

- Βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι δεν μπορεί να μετακινηθεί.
- Απενεργοποιήστε όλες τις ηλεκτρικές λειτουργίες.
- Αποσυνδέστε το κρεβάτι και τακτοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας (βλ. "Ασφάλιση του καλωδίου τροφοδοσίας" σελίδα 59).
- Ελέγξτε ότι όλοι οι ρευματολήπτες είναι συνδεδεμένοι (της μονάδας χειρισμού και κλειδώματος, του ηλεκτρικού κινητήρα της μονάδας ηλεκτρικής τροφοδοσίας),
- Μην καθαρίζετε ποτέ το κρεβάτι χύνοντας επάνω του νερό ή βρέχοντάς το με μάνικα υψηλής πίεσης ούτε να το πλένετε σε μηχάνημα τύπου σήραγγας.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό θερμοκρασίας μεγαλύτερης των 60°C.
- Αποφύγετε τη χρήση υπερβολικής ποσότητας νερού στους συνδετήρες.
- Ανατρέξτε στις συστάσεις που παρέχει ο κατασκευαστής του προϊόντος καθαρισμού.
- Στεγνώνετε καλά το κρεβάτι προτού το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Η μη τήρηση μίας ή περισσότερων από τις παραπάνω συστάσεις μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή ζημία η οποία ενδέχεται να καταστήσει αδύνατη τη χρήση του κρεβατιού και άκυρη την εγγύηση.

Συστάσεις

Το προσωπικό πρέπει να εκπαιδεύεται ώστε να πραγματοποιεί κατάλληλο καθαρισμό και απολύμανση.

Ο εκπαιδευτής πρέπει να διαβάσει προσεκτικά τις οδηγίες και να τις ακολουθεί ενώ ο εκπαιδευόμενος παρακολουθεί το σεμινάριο. Ο εκπαιδευόμενος πρέπει:

- Να αφιερώνει όλον τον χρόνο που απαιτείται ώστε να διαβάσει τις οδηγίες και να υποβάλει ερωτήσεις.
- Να πραγματοποιήσει καθαρισμό και απολύμανση του προϊόντος υπό την επίβλεψη του εκπαιδευτή.
- Κατά τη διάρκεια ή/και μετά από αυτήν τη διαδικασία, ο εκπαιδευτής πρέπει να διορθώνει τον εκπαιδευόμενο σχετικά με οποιαδήποτε απόκλιση από τις οδηγίες χρήσης.

Ο εκπαιδευτής πρέπει να επιβλέπει τον εκπαιδευόμενο έως ότου ο εκπαιδευόμενος είναι σε θέση να καθαρίσει και να απολυμάνει την κλίνη σύμφωνα με τις οδηγίες.

Συστάσεις για τον καθαρισμό και την απολύμανση

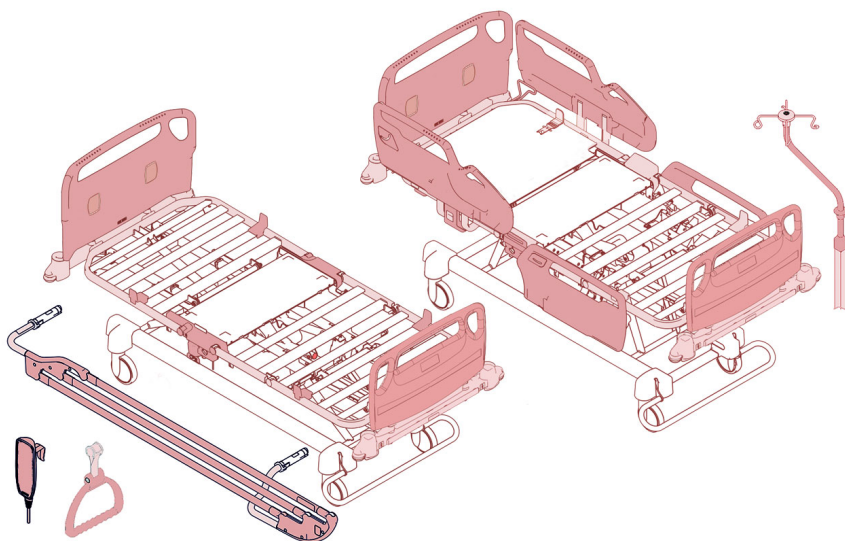
Σκοπός των παρακάτω συστάσεων δεν είναι να αντικαταστήσουν τις ήδη υπάρχουσες διαδικασίες καθαρισμού που έχουν καθοριστεί από τον αρμόδιο υγιεινής ή από άλλους φορείς του νοσοκομείου σας.


Η μέθοδος απολύμανσης που περιγράφεται παρακάτω εφαρμόζεται ειδικά στο κρεβάτι και τα προαιρετικά του εξαρτήματα, έχει δε καθοριστεί με σκοπό την εξοικονόμηση χρόνου και την αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση των νοσοκομειακών μολύνσεων.



Καθαρίστε το κρεβάτι με πανί ελαφρώς βρεγμένο και με κοινό απολυμαντικό. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα υγρού.




Το κρεβάτι αυτό έχει σχεδιαστεί κατά τέτοιον τρόπο ώστε να καθαρίζεται εύκολα και να εξασφαλίζει μέγιστη υγιεινή.

Προτεινόμενος Καθαρισμός και Απολύμανση



 Καθαρίζετε και απολυμαίνετε κάθε ημέρα.

 +  Καθαρίζετε και απολυμαίνετε μετά την αποχώρηση ή πριν από τη μεταφορά του ασθενή.

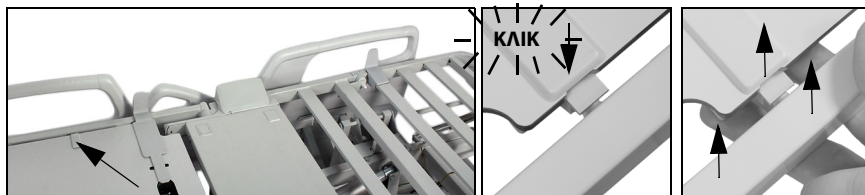
 +  +  Καθαρίζετε και απολυμαίνετε καλά (μετά την αναχώρηση των ασθενών ή/και κάθε δύο μήνες).

Αρχείο Απολύμανσης

Θα πρέπει να διατηρείται αρχείο απολύμανσης για κάθε κρεβάτι ξεχωριστά, στο οποίο θα αναφέρεται:

- ο μήνας, ο αριθμός θαλάμου και δωματίου και ο κωδικός του κρεβατιού.
- η συχνότητα καθαρισμού, τα χρησιμοποιούμενα υλικά και προϊόντα.

Επιφάνεια κατάκλισης.



Προτεινόμενα Υλικά και Προϊόντα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατόπιν παραγγελίας, διατίθεται και ένας κατάλογος προτεινόμενων προϊόντων καθαρισμού μαζί με ένα συμβουλευτικό φυλλάδιο ειδικής συντήρησης.

- Πανιά μίας χρήσης ή ανακυκλώσιμα υφασμάτινα πανιά καθαρισμού.
- Γάντια οικιακής χρήσης.
- Διάλυμα απολύμανσης με απορρυπαντικό, αραιωμένο σύμφωνα με τις οδηγίες του νοσοκομείου (και λαμβανομένων υπόψη των παρακάτω συστάσεων) ή απολυμαντικό σπρέι.
- Χρησιμοποιήστε προϊόντα που συμμορφώνονται προς το πρότυπο EN 14885 (βακτηριοκτόνο κατά φυματίωσης, μυκήτων και ιών, περιλαμβανομένων των ιών HIV-1 και HBV).
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί διάλυμα χλωρίνης (26.000ppm) που συμμορφώνεται προς τα πρότυπα EN 13727 και EN 13624, με κίνδυνο όμως αποχρωματισμού. Για την αποτροπή διατηρητικής διάβρωσης, τα μη επικαλυμμένα μεταλλικά μέρη πρέπει να ξεπλένονται.

Τα ακόλουθα προϊόντα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται

Προϊόντα με βάση τη φορμαλδεΐδη ή τη φαινόλη και οποιοδήποτε διαλυτικό (τολουόλη, ξυλένιο ή ακετόνη).

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικά, σκόνη καθαρισμού ή σκληρά σφουγγαράκια καθαρισμού που ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιές στα εξαρτήματα.

Προτεινόμενη μέθοδος καθαρισμού και απολύμανσης

- Να καθαρίζετε πάντα με φορά προς τα κάτω, ξεκινώντας από τα καθαρότερα και καταλήγοντας στα πιο βρώμικα τμήματα.
- Μην ξύνετε τις επιφάνειες.
- Διατηρείτε υγρό το πανί καθαρισμού (να το βρέχετε όσο συχνά χρειάζεται χωρίς να το στύβετε υπερβολικά).
- Αφήστε το προϊόν να στεγνώσει, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του προϊόντος απολύμανσης, ώστε να εξασφαλίζεται η μέγιστη αποτελεσματικότητα.
- Ξεπλένετε αν κρίνεται απαραίτητο: τηρείτε τις οδηγίες του προμηθευτή του προϊόντος απολύμανσης.
- Να αλλάζετε τακτικά πανί καθώς καθαρίζετε πρώτα τα λιγότερο μολυσμένα τμήματα και μετά τα τμήματα που έχουν μολυνθεί μέτρια ή πολύ.
- Να αλλάζετε πανί όταν πρόκειται να καθαρίσετε άλλο κρεβάτι.
- Να στεγνώνετε πάντα καλά το κρεβάτι αφού το καθαρίσετε.

Καθαρισμός δύσκολων λεκέδων

- ❶ *Σκουπίζετε αμέσως τυχόν υπολείμματα των φαρμακευτικών διαλυμάτων που χρησιμοποιούνται για τους ασθενείς, ούτως ώστε να αποφεύγεται η επιφανειακή φθορά. Για την αφαίρεση δύσκολων λεκέδων, χρησιμοποιήστε συνηθισμένα οικιακά καθαριστικά και απαλή βούρτσα. Για να μαλακώσετε σκληρούς, ξεραμένους λεκέδες απεκκριμάτων, πρέπει πρώτα να τους μουσκέψετε.*

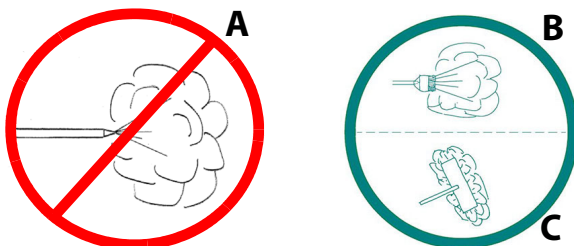
Για ορισμένες περιοχές (διάκενα μεταξύ των μερών, μέρη με συγκεκριμένη υφή και πλαστικά μέρη με περίπλοκο σχήμα, υφασμάτινοι ιμάντες) ο καθαρισμός μπορεί να είναι πιο δύσκολος. Σας συνιστούμε να αφιερώσετε περισσότερο χρόνο σε αυτές τις περιοχές, για παράδειγμα, με διπλό καθαρισμό.

Χρησιμοποιήστε όσο το δυνατόν περισσότερα πανιά καθαρισμού, ώστε να αφαιρέσετε τις ακαθαρσίες.

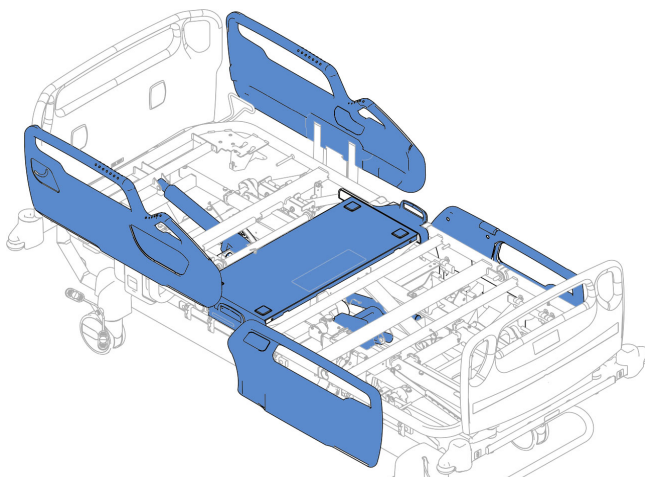
Καθαρισμός με ατμό

Αυτά τα κρεβάτια μπορούν να καθαριστούν με ατμό. Ωστόσο, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς ή την υποβάθμιση του εξοπλισμού λόγω υψηλής πίεσης ή θερμοκρασίας επιφάνειας, πρέπει να λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- αποφεύγετε τη χρήση υπερβολικής ποσότητας νερού και χρησιμοποιείτε μειωμένη πίεση ατμού κατά τον καθαρισμό των ηλεκτρικών εξαρτημάτων (χειριστήριο, ενεργοποιητές, πλευρικές μονάδες νοσηλευτή, τηλεχειριστήρια και δορυφορικά τηλεχειριστήρια),
- μην χρησιμοποιείτε προαιρετικά εξαρτήματα όπως εύκαμπτους σωλήνες υψηλής πίεσης (A). Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείτε μαλακές, μη μεταλλικές βούρτσες (B) και πανιά καθαρισμού (C) ώστε να μειώνετε την πίεση σε αποδεκτά επίπεδα.



Περιοχές καθαρισμού με ατμό



Καθαρίζετε με πανιά καθαρισμού μόνο.

Καθαρίζετε με μαλακή, μη μεταλλική βούρτσα ή πανί καθαρισμού.

- αποφεύγετε τη διείσδυση νερού και ατμού σε συνδετήρες που δεν χρησιμοποιούνται,
- χρησιμοποιείτε μειωμένη πίεση στις ετικέτες και τις σημάνσεις, χωρίς να τις βουρτσίζετε,
- στεγνώνετε προσεκτικά και ελέγχετε το κρεβάτι προτού χρησιμοποιηθεί ξανά.

Συντήρηση

Συστάσεις ασφαλείας



Η συντήρηση του κρεβατιού Centuris™ Pro πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό του νοσηλευτικού ιδρύματος.

Πριν από κάθε διαδικασία συντήρησης ή σέρβις:

- βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι δεν μπορεί να μετακινηθεί (εφόσον δεν απαιτούνται μετακινήσεις),
- κλειδώστε όλες τις ηλεκτρικές λειτουργίες,
- Αποσυνδέστε το κρεβάτι από το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος, εφόσον δεν προβλέπεται η χρήση ηλεκτρικών λειτουργιών,
- ασφαλίστε την επιφάνεια κατάκλισης και λάβετε όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να μην επιτρέπεται καμία κίνηση.
- Μην εκτελείτε εργασίες στη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία.

Για τυχόν προβλήματα με τους ενεργοποιητές (π.χ. εμπλοκή), επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Προληπτική συντήρηση

i Κατά την παράδοση παρέχεται εγχειρίδιο συντήρησης και κατάλογος ανταλλακτικών, τα οποία διατίθενται επίσης κατόπιν αιτήματος από το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Hill Rom. Η Hill-Rom εγγυάται ότι τα αυθεντικά εξαρτήματα ή εξαρτήματα με ισοδύναμη λειτουργία παραμένουν διαθέσιμα για 7 χρόνια μετά την παύση της παραγωγής της αντίστοιχης σειράς.

i Η διάρκεια ζωής του προϊόντος κατά τον σχεδιασμό είναι 10 χρόνια κανονικής χρήσης.

i Η συχνότητα των επιθεωρήσεων εξαρτάται από τη γενική κατάσταση του προϊόντος και τη χρήση του, για παράδειγμα, εάν το κρεβάτι χρησιμοποιείται από ασθενείς μεγάλου βάρους. Συνιστά ευθύνη του νοσοκομείου να εφαρμόζει πρόγραμμα προληπτικής συντήρησης για τις λειτουργίες του κρεβατιού ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης του.

Το κρεβάτι και τα προαιρετικά εξαρτήματα πρέπει να επιθεωρούνται τουλάχιστον μια φορά ετησίως προκειμένου να διατηρούνται σε καλή κατάσταση και να λειτουργούν σωστά.

Επίστανται ιδιαίτερη προσοχή στα παρακάτω σημεία:

- στους μηχανισμούς κίνησης και στα καλώδια (ειδικά στους ενεργοποιητές),
- στους μηχανισμούς ασφάλισης (ερεϊσίνωτο πλάτης, ερεϊσίνωτο ποδιών, μηρών και στη λειτουργία AutoContour™),
- στους μηχανισμούς των προαιρετικών εξαρτημάτων,
- στην κίνηση κρεβατιού και στα έδρανα των βοηθητικών μερών,
- Η κατάσταση των ηλεκτρικών καλωδίων (π.χ. μονάδα ελέγχου, μονάδα παροχής ρεύματος), εφόσον δεν συνθλιβούν ούτε κοπούν και έλθουν, ως εκ τούτου, σε επαφή με μεταλλικό εξάρτημα,
- στη γείωση των μεταλλικών μερών του κρεβατιού,
- στην υδατοστεγανότητα των ηλεκτρικών μερών,
- στα κάγκελα: ελέγξτε το διάκενο (τζόγο) και τους μηχανισμούς ασφάλισης (κατάσταση και τρόπος λειτουργίας).

Κάθε χρόνο, είναι σκόπιμο να ζητάτε από το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Hill-Rom ή από εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της Hill-Rom να επιθεωρεί τους ενεργοποιητές και τα ηλεκτρικά συστήματα προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφαλής και καλή λειτουργία τους στο διηλεκές. Η ημερομηνία για την επόμενη επιθεώρηση πρέπει να προσδιορίζεται ανάλογα με τις εργασίες συντήρησης και τις παρατηρήσεις που πραγματοποιούνται κάθε φορά που το κρεβάτι περνάει από τεχνικό έλεγχο.

Απόσυρση

Η συσκευή και τα εξαρτήματά της πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμνούνται πριν από την απόσυρση.



Οι πελάτες πρέπει να συμμορφώνονται προς το σύνολο της ομοσπονδιακής, εθνικής, περιφερειακής και/ή τοπικής νομοθεσίας και κανονισμούς όσον αφορά την ασφαλή απόρριψη των ιατροτεχνολογικών προϊόντων και παρελκομένων. Σε περίπτωση αμφιβολιών, ο χρήστης της συσκευής επικοινωνεί πρώτα με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Hill-Rom για να λάβει οδηγίες σχετικά με τα πρωτόκολλα ασφαλούς απόρριψης (οδηγία 2012/19/ΕΕ).

Σε ό,τι αφορά την μπαταρία:



•Μην απορρίπτετε ποτέ μπαταρίες που περιέχουν ουσίες και μέταλλα επικίνδυνα για το περιβάλλον και την υγεία (οδηγία 2006/66/ΕΟΚ).
■ Το κρεβάτι είναι σχεδιασμένο για εύκολη αποσυναρμολόγηση έτσι ώστε να μπορεί να απορριφθεί ή να χρησιμοποιηθεί εκ νέου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ανακύκλωσης(π. χ. ηλεκτρικά, πλαστικά, μεταλλικά εξαρτήματα).

Στο τέλος ζωής του κρεβατιού, η Hill-Rom συνιστά να έρθετε σε επαφή με άτομο ειδικευμένο στην αποσυναρμολόγηση κρεβατιών ή, εάν το κρεβάτι εξακολουθεί να είναι λειτουργικό, να το δωρίσετε σε φιλανθρωπική οργάνωση ούτως ώστε να χρησιμοποιηθεί ξανά.

Πάντα καθαρίζετε και απολυμνείτε το κρεβάτι πριν το δώσετε για αποσυναρμολόγηση ή δωρεά.

Όροι εγγύησης και εξυπηρέτησης πελατών

Η εγγύηση που καλύπτει το κρεβάτι σας καθίσταται άκυρη, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, σε περίπτωση:

- Μη εξουσιοδοτημένης επέμβασης ή εσφαλμένης συντήρησης σε:
 - ενεργοποιητές,
 - ηλεκτρικούς μηχανισμούς μετάδοσης κίνησης και ηλεκτρικά εξαρτήματα,
 - μηχανικά συστήματα,
 - οποιασδήποτε μη ενδεδειγμένης χρήσης.

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom στη χώρα σας ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο hillrom.com για να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών.

Συμμόρφωση

- Η σήμανση CE τέθηκε για πρώτη φορά σε ισχύ το 2010.
- Το σήμα CE που εφαρμόζεται σε ιατροτεχνολογικά προϊόντα κλάσης I σύμφωνα με (βλ. δήλωση συμμόρφωσης):
 - τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 93/42/EOK,
 - τις γενικές απαιτήσεις ασφάλειας και επιδόσεων του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745.
- Συμμόρφωση με τα Πρότυπα:
 - NF S 90-312 (1984),
 - EN 60601-1 (2006) και A1 (2013) / IEC 60601-1 (2005) και A1 (2012),
 - EN 60601-1-2 (2015) / IEC 60601-1-2 (2014),
 - EN 60601-2-52 (2010) / IEC 60601-2-52 (2009), περιβάλλοντα εφαρμογής 2, 3 και 5.
- Το κρεβάτι LI900B1 πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου NF MEDICAL -LITS.
Αρ. έγκρισης: NF178-01/01
 - Πιστοποιημένα χαρακτηριστικά:
 - προφυλάξεις ασφαλείας από τον ηλεκτρισμό,
 - ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα,
 - προφυλάξεις ασφαλείας μηχανικών λειτουργιών,
 - καταλληλότητα χρήσης.
- Το κρεβάτι LI900B1 πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου "NF Environnement - Ameublement" (Περιβάλλον - Επίπλωση)
 - Institut Technologique FCBA
10, rue Galilée
77420 Champs-sur-Marne
FRANCE
www.fcba.fr

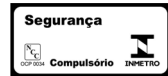


www.nfenvironnement-ameublement.com

- Η σήμανση NF ENVIRONNEMENT εγγυάται τις επιδόσεις και την οικολογία:
 - Ποιότητα / Διάρκεια ζωής
 - Υγεία/ Ασφάλεια
 - Περιβάλλον

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nf-environnement-ameublement.com

- Το κρεβάτι Centuris™ Pro με πιστοποίηση σύμφωνα με το πρότυπο NF Environnement είναι σχεδιασμένο, κατασκευασμένο και ελεγμένο ώστε να περιορίζει τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις έως το τέλος της διάρκειας ζωής του (μείωση της απαιτούμενης ενέργειας για τη μετατροπή των υλικών, τελικά προϊόντα απαλλαγμένα από βαρέα μέταλλα, ανακυκλώσιμα προϊόντα, κ.λπ.).
- Κανόνας INMETRO αρ. 54, 1 Φεβρουαρίου 2016 και υποχρεωτική πιστοποίηση του ηλεκτρικού εξοπλισμού βάσει των απαιτήσεων του National Health Surveillance Agency - ANVISA - RDC N° 27, 2011-06-21 και IN 03, 2011-06-21.



Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Συμμορφώνεται προς τα πρότυπα ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών



Η παρούσα συσκευή πληροί όλες τις απαιτήσεις αναφορικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1-2 και τις οδηγίες που αφορούν τις ιατρικές συσκευές, και έχει υποβληθεί επιτυχώς σε όλες τις δοκιμές που αποδεικνύουν ότι πληροί τις προϋποθέσεις αυτές. Είναι εξαιρετικά απίθανο να βιώσουν οι χρήστες προβλήματα λόγω ελλιπούς ηλεκτρομαγνητικής ατρωσίας. Ωστόσο, η ηλεκτρομαγνητική ατρωσία είναι πάντοτε σχετική και τα πρότυπα βασίζονται σε συνήθη περιβάλλοντα χρήσης. Εάν ο χρήστης διαπιστώσει ότι η συσκευή συμπεριφέρεται ασυνήθιστα και, ειδικότερα, εάν η συμπεριφορά αυτή είναι διακοπτόμενη και προκύπτει όταν βρίσκεται κοντά σε ραδιόφωνα ή τηλεοράσεις, κινητά τηλέφωνα ή ηλεκτροχειρουργικό εξοπλισμό, αυτό μπορεί να αποτελεί ένδειξη ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών. Σε περίπτωση τέτοιας συμπεριφοράς, οι χρήστες θα πρέπει να προσπαθούν να απομακρύνουν τον εξοπλισμό από την πηγή των παρεμβολών.




Το κρεβάτι Centuris™ Pro δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε ή πάνω από άλλα είδη εξοπλισμού. Εάν ωστόσο απαιτείται κάτι τέτοιο, το κρεβάτι Centuris™ Pro πρέπει να δοκιμάζεται ώστε να επιβεβαιώνεται ότι λειτουργεί σωστά στην απαιτούμενη διαμόρφωση. Βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι Centuris™ Pro λειτουργεί σωστά όταν χρησιμοποιείται κοντά σε άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Οι φορητές και κινητές συσκευές ραδιοσυχνότητας ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στον ιατρικό ηλεκτρολογικό εξοπλισμό. Ο ιατρικός ηλεκτρολογικός εξοπλισμός απαιτεί ειδικές προφυλάξεις αναφορικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) και πρέπει να τοποθετείται και να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις πληροφορίες περί EMC που περιέχει το παρόν εγχειρίδιο.

Η χρήση εξαρτημάτων, μετασχηματιστών και καλωδίων άλλων από τα καθοριζόμενα, εκτός των μετασχηματιστών και καλωδίων που πωλεί ο κατασκευαστής των συσκευών αυτών, π.χ. ανταλλακτικά για εσωτερικά εξαρτήματα, μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση ή και μείωση της ατρωσίας του κρεβατιού Centuris™ Pro.

Οδηγός του κατασκευαστή και δηλώσεις – ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Το κρεβάτι Centuris™ Pro είναι σχεδιασμένο για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Οι χρήστες πρέπει να διασφαλίζουν ότι το κρεβάτι χρησιμοποιείται στο συγκεκριμένο περιβάλλον.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγός
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1	Το κρεβάτι Centuris™ Pro χρησιμοποιεί μόνο ραδιοηλεκτρική ισχύ για τις εσωτερικές του λειτουργίες. Κατά συνέπεια, παράγει μόνο πολύ ασθενείς εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων που είναι απίθανο να προκαλέσουν παρεμβολές με τις παρακείμενες ηλεκτρονικές συσκευές.
CISPR 11 εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων	Κλάση A	Το κρεβάτι Centuris™ Pro μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλους τους χώρους εκτός από κατοικίες και χώρους που συνδέονται απευθείας στο δημόσιο δίκτυο παροχής χαμηλής τάσης για την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος σε κατοικίες.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κλάση A	
Τρεμόσβημα και δημιουργία διακυμάνσεων IEC 61000-3-3	Ισχύει	
CISPR 14-1 εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων	Συμμόρφωση	Το κρεβάτι Centuris™ Pro δεν είναι σχεδιασμένο για σύνδεση σε άλλο εξοπλισμό.

Συμμόρφωση προς την ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Οδηγός του κατασκευαστή και δηλώσεις – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Το κρεβάτι Centuris™ Pro είναι σχεδιασμένο για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Οι χρήστες πρέπει να διασφαλίζουν ότι το κρεβάτι χρησιμοποιείται στο συγκεκριμένο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	IEC 60601 Δριμύτητα	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγός
Ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις IEC 61000-4-2	± 8 kV κατά την επαφή ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV και ± 15 kV στον αέρα	± 8 kV κατά την επαφή ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV και ± 15 kV στον αέρα	Η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 5%
Ταχέα ηλεκτρικά μεταβατικά φαινόμενα σε παλμοριπές IEC 61000-4-4	± 2 kV για τις γραμμές παροχής ηλεκτρικού ρεύματος 1kV για τις γραμμές εισόδου/εξόδου (Συχνότητα επαναλήψεων 100 kHz)	± 2 kV για τις γραμμές παροχής ηλεκτρικού ρεύματος 1 kV για τις γραμμές εισόδου/εξόδου (Συχνότητα επαναλήψεων 100 kHz)	Το δίκτυο παροχής ρεύματος πρέπει να είναι αυτό που χρησιμοποιείται στα τυπικά επαγγελματικά ή νοσοκομειακά περιβάλλοντα.
Υπερτάσεις σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-5	Διαφορική είσοδος 1 kV Κοινή είσοδος 2 kV	Διαφορική είσοδος 1 kV Κοινή είσοδος 2 kV	Το δίκτυο παροχής ρεύματος πρέπει να είναι αυτό που χρησιμοποιείται στα τυπικά επαγγελματικά ή νοσοκομειακά περιβάλλοντα.
Μαγνητικό πεδίο στη συχνότητα του δικτύου παροχής ηλεκτρικού ρεύματος (50/60Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 60 Hz	30 A/m 60 Hz	Το μαγνητικό πεδίο στη συχνότητα του δικτύου παροχής ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να είναι αυτό που προσιδιάζει στα τυπικά επαγγελματικά ή νοσοκομειακά περιβάλλοντα.
Βυθίσεις, τάσης IEC 61000-4-11	0% U_T : 0,5 κύκλος Σε 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315° 0% U_T : για 1 κύκλο 70% U_T : 25/30 κύκλους εξοπλισμό μονοφασικού ρεύματος: σε 0° (βλ. Σημείωση)	0% U_T : 0,5 κύκλος Σε 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315° 0% U_T : για 1 κύκλο 70% U_T : 30 κύκλους εξοπλισμό μονοφασικού ρεύματος: σε 0° (βλ. Σημείωση)	Το δίκτυο παροχής ρεύματος πρέπει να είναι αυτό που χρησιμοποιείται στα τυπικά επαγγελματικά ή νοσοκομειακά περιβάλλοντα. Εάν η κατάσταση του χρήστη Centuris™ Pro απαιτεί τη λειτουργία του κρεβατιού ακόμη και κατά τη διακοπή του δικτύου παροχής, συνιστάται η τροφοδοσία του Centuris™ Pro μέσω μονάδας αδιάλειπτης παροχής ισχύος (UPS) ή μπαταρίας.
Διακοπές τάσης IEC 6100-4-11	0% U_T για 250/300 κύκλους	0% U_T για 300 κύκλους	
Σημείωση: U_T είναι η ονομαστική τιμή της τάσης τροφοδοσίας που εφαρμόζεται κατά τη δοκιμή.			

Οδηγός του κατασκευαστή και δηλώσεις – ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Το κρεβάτι Centuriss™ Pro είναι σχεδιασμένο για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που προσδιορίζεται παρακάτω. Οι χρήστες πρέπει να διασφαλίζουν ότι το κρεβάτι χρησιμοποιείται στο συγκεκριμένο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	IEC 60601 Δριμύτητα	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγός
Αγώγιμες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-6	3 Vrms 0,15 MHz έως 80 MHz 6 V εντός των ζωνών ISM από 0,15 MHz έως 80 MHz 80% AM σε 1 kHz rms 150 kHz έως 80 MHz	3 0,15 MHz έως 80 MHz 6 V εντός των ζωνών ISM από 0,15 MHz έως 80 MHz 80% AM σε 1 kHz rms 150 kHz έως 80 MHz	
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz 80% AM σε 1 kHz rms	3 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz 80% AM σε 1 kHz rms	Η στάθμη πεδίου που εκπέμπεται από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνοτήτων, όπως προσδιορίζεται από την ηλεκτρομαγνητική μέτρηση του χώρου ^α , πρέπει να είναι χαμηλότερη από τα επίπεδα συμμόρφωσης σε κάθε ζώνη συχνοτήτων ^β . Ενδέχεται να υπάρχουν παρεμβολές κοντά σε συσκευές που επισημαίνονται με το ακόλουθο σύμβολο: 
Οι συστάσεις αυτές ενδέχεται να μην ισχύουν σε ορισμένες περιπτώσεις. Η διάδοση ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση λόγω κατασκευών, αντικειμένων και ανθρώπων.			

- a. Η στάθμη πεδίου σταθερών πομπών, όπως ραδιοτηλεφώνων (κυψελοειδών/ασύρματων) και επίγειων συσκευών κινητής ραδιοεπικοινωνίας, συσκευών ερασιτεχνικής ραδιοεπικοινωνίας και ραδιοσυσκευών επικοινωνίας AM, FM και τηλεοπτικής επικοινωνίας, δεν μπορεί θεωρητικά να αξιολογηθεί με ακρίβεια. Απαιτούνται επιτόπιες μετρήσεις προκειμένου να προσδιορίζεται το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που δημιουργείται από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνοτήτων. Εάν η στάθμη πεδίου που μετράται στο περιβάλλον λειτουργίας του κρεβατιού Centuriss™ Pro υπερβαίνει τα προαναφερόμενα ισχύοντα επίπεδα συμμόρφωσης, τότε πρέπει να ελέγχεται η λειτουργία του κρεβατιού Centuriss™ Pro. Σε περίπτωση που εντοπίζονται ανωμαλίες, πρέπει να λαμβάνονται επιπρόσθετα μέτρα, όπως η επανακατεύθυνση ή η αλλαγή της θέσης του εξοπλισμού αναφοράς.
- b. Στη ζώνη συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, η ένταση πεδίου πρέπει να είναι μικρότερη από 3 V/m.

Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού

Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων και του κρεβατιού Centuris™ Pro

Το κρεβάτι Centuris™ Pro είναι σχεδιασμένο για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο παρακολουθούνται οι παρεμβολές λόγω ακτινοβολούμενων ραδιοσυχνοτήτων. Ο χρήστης του κρεβατιού Centuris™ Pro μπορεί να συμβάλει στην αποφυγή ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών διατηρώντας το κρεβάτι Centuris™ Pro στις συνιστώμενες αποστάσεις από φορητές και κινητές συσκευές ραδιοσυχνοτήτων (πομποί) όπως υποδεικνύεται παρακάτω, ανάλογα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου της συσκευής επικοινωνίας.

Μέγιστη εκχωρούμενη ισχύς εξόδου του πομπού W	Απόσταση διαχωρισμού σε σχέση με τη συχνότητα του πομπού m		
	150 kHz έως 80 MHz	80 MHz έως 800 MHz	800 MHz έως 2,5 GHz
	$d = 1, 16 \sqrt{P}$	$d = 1, 16 \sqrt{P}$	$d = 2, 23 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,24
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,12	1,12	2,33
10	3,67	3,67	7,37
100	11,6	11,6	23,3

Για πομπούς με μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν συγκαταλέγεται στην παραπάνω απαρίθμηση, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί με την εξίσωση που εφαρμόζεται στη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη ισχύς εξόδου του πομπού σε Watt (W), η οποία εκχωρείται από τον κατασκευαστή του πομπού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στα 80 MHz και στα 800 MHz, εφαρμόζεται η απόσταση διαχωρισμού στην άνω ζώνη συχνοτήτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι συστάσεις αυτές ενδέχεται να μην ισχύουν σε ορισμένες περιπτώσεις. Η διάδοση ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση λόγω κατασκευών, αντικειμένων και ανθρώπων.